

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION
ADMINISTRACION COSTA, 2
TALLERES

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION 1004
CONFERENCIAS . . . 1707
ADMINISTRACION . 2422

Año IX

Zaragoza Domingo, 29 de octubre de 1933

Núm. 2.493

¡A ESTAS ALTURAS!

Otra vez la frase hecha en el cartel electoral

Infinidad de veces hemos dicho que en "los nuevos modos" de los que se dijo creador el inolvidable Gobierno de Casas Viejas, no había sino una vez más inútilmente pintada de bermellón para aparecer moza.

Gobierno con oratoria estereotipada muchos años antes de ser Gobierno. Tópicos valetudinarios. Ingenua creencia de querer epatar a las gentes con ingenuidades.

Todo esto lo hemos dicho, infinidad de veces. Pero hay que decirlo una más. Porque en la propaganda electoral que se hacen los elementos de aquel Gobierno caen en la misma achacosa manía de lo viejo y desacreditado, en el tópico, que es en ellos como una obsesión, en la manía de creer que son tontos todos los que les escuchan...

A estas alturas, en esta hora que exige serias realidades constructivas, en este clamor general en pro de una rectificación "de modos", en esta apremiante necesidad de restablecer la confianza del capital, no se les ocurre a los socialistas otro señuelo que el de "¡la revolución social!".

Algo verdaderamente estupendo. Como si hubieran conservado entre bolas de naftalina algún viejo cartel anunciador de algunas lejanas elecciones.

¡Deliciosa candidez y maravillosa manera de decir que no los voten! Por ellos están dispuestos, si hay, no obstante, quien los lleva a la gobernación del país otra vez, a continuar deshaciendo celeremente la economía nacional hasta ver lo que ocurre. Ni más ni menos que los chicos—porque todo en ellos es infantil—que andan deshaciendo cuanto cae en sus manos para ver cómo es la mecánica una vez deshecha.

IMPORTANTE SERVICIO DE LA POLICIA GUBERNATIVA

Se descubre una venta clandestina de armas y municiones, siendo detenidos varios complicados



Tercerolas, pistolas y cápsulas recogidas por la Policía en el Coso, 162, portería.

(Foto. A. de la Barrera)

Facilitó anoche a los periodistas el gobernador civil una interesante referencia acerca de un importante servicio realizado por la Policía gubernativa de Zaragoza, que tan expertamente dirige el comisario jefe, don Francisco Fernández Prados.

Hizo el señor Ordiales estas manifestaciones:

"Habiendo tenido noticias confidenciales el comisario jefe de Policía gubernativa de Zaragoza, don Francisco Fernández Prados, de que en esta capital cierto individuo se dedicaba a proporcionar en venta armas de todas clases, clandestinamente, se procedió a averiguar lo que de cierto hubiera.

Inmediatamente se ordenó por el referido jefe a los funcionarios de las Brigadas de Investigación Criminal y Social que se practicasen gestiones de acuerdo con las instrucciones concretas que les fueron facilitadas".

SE PLANEA EL SERVICIO

"En virtud de las instrucciones dadas se pusieron en relación con el individuo en cuestión, que resultó ser José Lacambra Sista, armero, establecido en la calle de Miguel

Servet, núm. 18, con taller de reparaciones mecánicas.

Se logró, tras varias entrevistas, que la Policía pudiera adquirir del mismo tres pistolas y varias cajas de cápsulas para las mismas, mediante entrega de 294 pesetas".

EN LA TRAMPA

"Hubo nuevas gestiones que dieron por resultado el concertarse la venta de una partida bastante considerable de armas cortas y largas, con sus correspondientes municiones. Dicha partida debía ser entregada ayer sábado, a las diez y media, en el Coso, 162, portería, domicilio de Faustino Castel Gómez. De acuerdo con lo convenido José Lacambra llevó las armas a la portería de Faustino Castel, en cuyo lugar debían ser recogidas las armas por el comprador, utilizando para ello un automóvil.

Fué ultimado el servicio para la aprehensión de las armas, y a la hora convenida se presentó en casa de Faustino Castel el comisario señor Fernández Prados con funcionarios a sus órdenes. Procedieron a la detención de Lacambra, Castel y de Miguela Híjar Falcón, mujer

LOS DAÑOS PRODUCIDOS POR LAS ÚLTIMAS TORMENTAS

Han sido valorados por la sección agronómica en 2.312.433 pesetas

En el Gobierno civil se facilitó ayer a la Prensa esta nota:

"Después de incansables gestiones por parte del señor gobernador civil hoy se eleva al excelentísimo señor ministro de la Gobernación el expediente de tasación de los daños producidos por las últimas tormentas en los pueblos que a continuación se indican, y cuyos perjuicios han sido valorados por la Sección Agronómica de esta provincia en las cantidades que se mencionan:

Paniza, 140.000 pesetas.
Ruesca, 117.361.
Mara, 314.722.
Orera, 113.900.
Miedes, 105.000.
Torres de Perejiles, 98.200.
Villalba del Perejil, 98.700.
Belmonte, 119.000.
Cariñena, 605.550.
Aguarón, 400.000.
Cosuenda, 200.000".

de Castel. Se incautaron también los funcionarios de Policía de 20 tercerolas, diez pistolas automáticas, diez cajas de cápsulas y varias cápsulas sueltas para pistola, más cartuchos para fusiles Remington y máuser".

Simultáneamente se efectuó otro registro en el taller de José Lacambra, calle de Miguel Servet, número 18, donde se recogieron dos revólvers calibre 9".

OTRAS DETENCIONES

"En las cercanías de la casa número 162 del Coso fueron detenidos los individuos José Ojer Campaña, José Manuel España, y José Benaul Espada, y José Palomo Ebri que, al parecer, se hallaban apostados para proteger la salida de las armas, cuya venta se iba a realizar.

No pudo ser detenido porque se dió a la fuga otro sujeto desconocido que también merodeaba por aquellos alrededores.

Los detenidos, con las armas y municiones ocupadas, han sido puestos a disposición del Juzgado de instrucción de guardia con el correspondiente atestado para los efectos que sean de justicia."

JUSTOS ENCOMIOS

Terminó su referencia don Elviro

EN TORNO A UNOS DATOS

La escasez de viajeros y los precios de los billetes

Se acaban de publicar unos datos relativos a la recaudación de los ferrocarriles alemanes, que conviene destacar por cuanto pueden servir de punto de partida para apreciar la importancia del carril en esa nación.

Se calcula que la Compañía de los ferrocarriles alemanes despacha al año la friolera de mil millones de billetes. Basta esta simple cifra para obtener la consecuencia de cómo viaja la gente en Alemania, con qué asiduidad y con qué intensidad.

¿Motivos? Ante todo el precio reducido que tiene el viaje por ferrocarril. No es otro el secreto de ese enorme número de viajeros que van por las vías férreas alemanas. Lo que un día y otro hemos señalado como norma a seguir por los ferrocarriles españoles: Rebaja de tarifas, facilidad de viaje, billetes al alcance de todos los recursos.

Pero aquí no se ha entendido de este modo el fomento del viaje. Al contrario, llegó el famoso ministro de Obras Públicas, Prieto, y aún estimó muy al alcance de las gentes modestas los billetes de ferrocarril, puesto que elevó su precio como si tal cosa. Creía aquel ministro, sin duda, que sólo los plutócratas tenían que utilizar los billetes de ferrocarril. Y el resultado de esa política, totalmente equivocada, que se ha seguido en ferrocarriles está a la vista. La gente viaja en tren lo menos que puede. La falta de facilidades de todas las clases determina el retraimiento viajero.

Y no es sólo que con ello se perjudiquen las Empresas ferroviarias, sino que al limitar los viajes se limita automáticamente la cultura del país, pues es sabido que los pueblos viajeros son siempre los pueblos más cultos.

No hace mucho insistíamos en la necesidad de crear billetes para que las clases más modestas pudieran realizar viajes a las grandes urbes, donde visitar Museos, factorías, Centros técnicos, grandes industrias, cuanto, en fin, encierra una enseñanza y otorga un grado de cultura o un perfeccionamiento en la especialidad de cada cual. Porque es sensible que inteligencias abiertas a nuevos horizontes se vean postergadas por las dificultades económicas que surgen ante el proyecto de cualquier viaje. En cambio, si el estudiante, y el artesano, y el obrero, pudieran desplazarse fácilmente a

Ordiales dedicando justos encomios al comisario jefe, don Francisco Fernández Prados y funcionarios a sus órdenes, por el excelente servicio que con insuperable acierto planearon y llevaron a feliz término.

poblaciones propicias a una ampliación de conocimientos, es lógico que la instrucción general aumentase considerablemente, que se perfeccionaran los técnicos, que hallaran nuevos elementos de estudio todos, obra patriótica ésta que daría los naturales frutos.

Pero, como decíamos, es muy caro el viaje en España. Demasiado caro para casi todos. Y esta carestía determina, claro es, el retraimiento del viajero.

Si esta norma no se modifica, si no se establecen billetes propicios a las gentes modestas, si no se dan, en suma, medios fáciles para viajar será muy difícil que se logre incrementar los viajes por ferrocarril en la medida necesaria para conjurar la crisis de que las Compañías se lamentan.

BLASCO IBÁÑEZ

La repatriación del gran novelista



Hoy desembarca Valencia el cadáver del gran escritor Vicente Blasco Ibáñez. Los restos del glorioso novelista vienen a descansar en su tierra. Todos los países hispano-americanos tienen en el día de hoy un emocionado recuerdo para el escritor valenciano que creó una obra multiplicada internacionalmente entre pleamares de aplausos. Es justo y es legítimo el homenaje que España rinde hoy, ante el cadáver del insigne escritor, a su memoria, que será imperecedera.

EL IMPERIO DE LA ANECDOTA

Las crisis, las ausencias y lo que le ocurrió a Andrade en Alcañiz

Cuando algunos diputados cesantes lanzaban los rumores de una posible crisis, con una estupenda interpretación de un artículo constitucional que alegremente les abría felices perspectivas de reposición, el jefe del Gobierno tuvo que desmentir energicamente tales posibilidades de crisis, diciendo: "La prueba de que todo es fantástico la tienen ustedes en el hecho del desplazamiento de los ministros fuera de Madrid; como no planteen la crisis en Valencia porque les den mal de comer en algún banquete..."

El señor Martínez Barrios recurría a toda la posible persuasión al decir esto. Pero, en realidad, el hecho de

que haya unos ministros que estén fuera no presupone que no se produzca una crisis.

Precisamente en Aragón hay una inefable anécdota de cómo le sorprendió la crisis al señor Andrade, cuando paseaba su flamante uniforme de ministro por las calles de Alcañiz.

Y como ahora la anécdota es inquietud viva de la Prensa, vale la pena el recordarla.

Andrade fué un ministro malagueño que, como Balbontín, había hecho versos muy malos en su juventud. Esto le había, sin duda, creado mal ambiente en su tierra, puesto que decidido a actuar en política no se atrevió a presentar su candidatura

de diputado a Cortes por Málaga y buscó tierras lejanas a las que representar en el Congreso. Esas tierras lejanas fueron las de Aragón. Andrade representó a Alcañiz, sin apenas conocer a nadie en Alcañiz, al amparo de un delicioso encasillado.

Y llegó a ministro. Don Eduardo Dato le otorgó una cartera. Y entonces pensó en que podía dar una vuelta por el distrito que representaba en Cortes y conocer cómo eran las calles de Alcañiz que, seguramente, para recibirle se engalanarían con tapices y con arcos de follaje. Fijada la fecha de la visita, se iniciaron un leves rumores de crisis. Andrade creyó que se le malograba el viaje. ¡Una vez que se decidió a hacerlo! Pero el presidente del Consejo lo tranquilizó: los rumores no tenían fundamento alguno, no pasaba nada, podía ir a Alcañiz sin inquietud alguna... Y el político malagueño se vistió el rutilante uniforme de ministro y se fué a Alcañiz.

¡Gran júbilo al recibir al ministro! Vivas, músicas, tapices, gallardetes y

un arco en el que se leía: "¡Viva el glorioso ministro perpetuo!"

Caían sobre el ilustre huésped flores y retama, atronaba el aire la pirotecnia, se multiplicaban los vítores, tableteaban enardecidos los aplausos...

En el Ayuntamiento hubo un gran banquete. A los postres Andrade dijo el discurso de ritual. Promesas y promesas que eran seguidas de ovaciones estruendosas. Alguien, escéptico, sin duda, aventuró una posibilidad: ¿Y si ocurría una crisis, una crisis inminente, una crisis insospechada, en qué quedarían aquellas promesas?

El ministro irguióse más y más al oír aquella suspicacia, estiró los puños; almidonados que se perdían dentro de las mangas galonadas del uniforme, ahuecó la voz, solemnizó el acento y dijo: "Si hubiera algún peligro de crisis, ¿creen ustedes que estaría yo aquí?"

Y el tema de la crisis dió lugar al ministro para hablar de las malevolencias que se extienden siempre en torno a cada Gobierno, asegurando que sólo las gentes insensatas, las gentes falaces, las gentes provocadoras, eran capaces de sostener tan infundados rumores. "Creed—dijo—la palabra sincera del ministro: no habrá crisis."

En aquel momento se recibió un telegrama para el señor Andrade. Este dió al alcalde el encargo de abrirlo y leerlo, creyendo que se trataría de alguna adhesión. Pero el telegrama era del jefe del Gobierno y traía la noticia, fatalmente rotunda, de que el Gobierno estaba en crisis.

El ministro, lúcido, haciendo volar para ocultar el espadín, sudando friamente, interrumpió el discurso y se fué en silencio. Se fué seguido de unos cuantos amigos leales, mientras el resto de la concurrencia proseguía a la mesa, con el café, con licóres, con los habanos.

Los amigos leales echaron sobre el uniforme del ministro, piadosamente, un abrigo que le venía estrecho. Llovía. La inscripción del arco se borraba. Andrade subió al tren en medio de un silencio espectral. Solamente uno de esos que parecen enterados de todo dió un viva al ministro, porque no se había enterado de lo que pasaba.

Esto ocurrió en Alcañiz hace ya muchos años. Pero no tantos que no quede aún el recuerdo de la magnífica crónica que dedicó al sucedido la pluma deliciosamente humorística de aquel gran escritor que fué Cirici Ventalló.

El argumento que ha esgrimido el señor Martínez Barrios para negar que hubiera crisis no ha sido, pues, muy consistente.

Ha debido bastar que dijera que, pese a los deseos de algunos grupitos para interceptar las elecciones, en el Gobierno no había ambiente adecuado a favorecer tales iniciativas. Ha debido bastar eso. Decir que por haber ministros fuera de Madrid no podía surgir la crisis, no significa nada. Ya hemos visto lo que le ocurrió a Andrade en Alcañiz.

A la presentación del ticket número 6.776 se entregará el magnífico aparato de Radio regalo por el mes de octubre.

Hemos comenzado a entregar los tickets para el mes de noviembre.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 — 1052

LAS GRANDES PELICULAS, PARA LOS GRANDES CINEMAS

Por eso mañana se estrena en

CINEMA GOYA

La más humana, sublime y conmovedora

LAS DOS HUERFANITAS

Un film para todos los tiempos

Un tributo a la fe y a la caridad cristianas por

RENE SAINT CYR
ROSINE DEREAX
y GABRIEL GABRIO

La resignación, la caridad, el amor maternal y la nobleza triunfando de toda la gama oscura de las pasiones y las miserias.

Colaboraciones de La Voz de Aragón

DE PASO

¡VUELVE DON VISENTICO!

Es posible, ahora que es tierra mortal guardada en un ataúd, que todos los españoles rindan la frente ante el cadáver de Blasco Ibáñez. Se dice posible y no seguro porque una figura tan prestigiosa, er el orden literario, como la que supo escribir "Mare Nostrum", tuvo en su patria (la patria que gusta de cortar las cabezas que sobresalen de la tala vulgar) muchos y fieros enemigos.

¿Por su ideología? ¿Por su manera de concebir y de escribir? No. La enemiga fué a clavarse en su fama —aun cuando por pudor no se dijera— porque triunfó y se enriqueció; que la envidia en pueblos mal alimentados va siempre en derechura de la cosa material y nunca en contra de lo que sea espíritu. No se tuvo en cuenta en Blasco Ibáñez ni su fuerza creadora de trabajos bravos; se miró sólo lo que ganaba. Y el dolor patrio es que así como en su patria nacían detractores con cada uno de sus aciertos, Francia, la cultura, le agasajaba y festejaba, Inglaterra, la sería, lo aplaudía, y Norteamérica, la buena tasadora, llenó su cartera de abundante oro.

Aquí basta que uno —en arte sobre todo— surja boyante, para que los queridos compañeros lo maltraten y lo desprestigien sin miramiento. No importa que ese hombre —Blasco Ibáñez ahora— haya gastado su fósforo en dejar a la patria una gran colección de documentos humanos, ni que, por su generosidad, sepan muchos de copiosas y buenas traducciones; lo mejor de la literatura mundial contemporánea. Los que no tuvieron arrestos para tal, lo critican. Nada de sus buenos oficios —regalos a nuestras ansias de más saber— se tuvieron en cuenta. ¿Blasco triunfó? Pues a derribarle, que el cuento tan resabido de la cueca española no iba a ser dejado de "ejecutar" tratándose de Blasco.

Sus detractores, los que un día le llamaran "viajante de la literatura"; como a Galdós "vulgar garbanero" y a Campoamor "poetastro con alma de curial", no podían perdonarle su merecido encumbramiento, y así como al estadista riojano decíanle "niño de la lavandera", a él le decían "el nacido en un botiguete de salses", sin ver que la gloria es más gloria cuando de la nada —por quilates de sabiduría— se llega a lo alto.

A reconocer, a plasmar la gloria del novelador levantino, se apresta Valencia preparando un magnífico jardín que le servirá de eterna sepultura. Jardín bello en verdad, donde a las columnas de mármoles lucientes van a abrazarse floridos rosales.

Quiere Valencia rendir a su glorioso muerto la razón de una gran justicia aun cuando alguno piense que no es para tanto y haga de su odio una triste aversión irrazonada.

Muchos, no atreviéndose a condenar el traslado de sus despojos, piensan, con tosquedad, que un muerto tanto vale que duerma aquí como en el otro sitio; sin embargo, muchos creemos que hay muertos que merecen el honor de reposar en la tierra que quisieron y cantaron. Eso hicisteis vosotros, aragoneses, cuando quiso Madrid llevarse el cadáver de Costa, y ya que no tener en esta brava tierra los restos de

aquel bravo Goya y Lucientes, os trajisteis, e hicisteis bien, las piedras que fueron su última morada.

Valencia, honrándose, honra a uno de sus hijos más preclaros, al cantor más veraz de sus virtudes y al fustigador más severo de sus defectillos. Le sabía pagano (era un artista amante de la Naturaleza) y a un jardín, no a un cementerio, lo traía.

En torno al monumento, que no queremos saber funerario, jugarán los niños; y cerca de la huesa habrá libros en abundancia, libros tuminosos como el sol que acariciara sus mejillas cuando de niño comenzó a documentarse en el Mercado, junto al Miquelet, y como cuando iba a la Albufera, a estudiar los tipos que por magia de su talento tienen vida eterna, y junto a los bancales de aquella su "Barraca" donde Pepet amó y floró, y cara a las escenas de aquel jardín amoroso y artista, donde el azahar puso tonalidades puras en carnes pecadoras.

Allí, cerca de lo que fué armazón de un hombre representativo, de un hombre que se incorpora a la historia grande del saber español, verá, quien allí lea, el moderno sentir social, bajo las naves de la catedral toledana; y el turbio concepto del odio y la intriga, en la ría que parte en dos castas al viejo Bilbao; y verá también, junto a las risas locas de los satisfechos en la bodega jerezana; la Mano Negra, que es zarpazo en la sombra, y como compendio de algo que los ociosos no han visto, la horda miserable que cerca a Madrid y es una amenaza, quizá más seria de lo que se supone... Todo esto verá, y también los documentos sangrantes que atestiguan el salvajismo de la guerra más bestial que vieran los hombres en un siglo pomposamente llamado de la gran cultura, y que merecieron salir a todos los idiomas universales para ser condenados, y su autor admirado y justamente enriquecido.

Ahora la República, por la que luchó siempre, lo trae a España en un barco que, por coincidencia, lleva el nombre de una figura histórica grata a los valencianos y también a los aragoneses.

Y ya que a la cita que lo dió Lerroux, cuando se fué a dar la vuelta al mundo, no pudo acudir, ahora lo hace con los honores que merece, y son obligados. Lerroux le dijo cuando, con fino olfato de viejo político,

ESCUELA IDIOMAS CENTRO

Profesorado extranjero

Francés. Inglés. Alemán. Italiano. LATIN

COSO, 110. — ZARAGOZA

LA OCTAVA MARAVILLA DEL MUNDO

¡DOS AÑOS EN FILMARSE!

Nueva York, populosa urbe, asolada por un monstruo enloquecido.

ALGO ESTUPENDO, NUEVO, FANTASTICO

Fieras antediluvianas en combates descomunales.

Un prodigio de técnica cinematográfica.

PELICULA RECONOCIDA POR LA CRITICA COMO LA MAS SENSACIONAL QUE SE HA VISTO EN LA PANTALLA

KING KONG

SUPERPRODUCCION R. K. O. (Exclusivas Cinemas)

Pronto:

CINEMA ALHAMBRA

veía llegar el régimen actual: "Téme al corriente de los sitios en que te encuentras, con fechas exactas"... y don Vicente contestó: "Así se hará; pero si me necesitáis, llámame, que por ayudarte y ayudar a la República vendría volando".

Antes que la República se implantara murió.

Ahora, implantada, viene por las aguas azules del mar de las civilizaciones.

Valencia, con el palio azul de su cielo, se prepara a recibirle.

FERNANDO MORA

Los ladrones trabajan

DESVALIJAN UN PISO EN LA CALLE ANTONIO PEREZ

En la calle de Antonio Pérez, número 29, segundo izquierda, habitación de Pascual Roy Ramón, ferroviario, y su familia, entró un ladrón que forzó la puerta de la vivienda.

Al regresar a su domicilio Catalina Ara Escola, esposa de Pascual Roy, vió, sorprendida, abierta la puerta de su morada, entró en el piso y dentro de la alcoba sorprendió a un desconocido, que huyó desfavorido por una ventana recayente a la escalera de su casa, cuyos barrotes había removido previamente.

Se llevó treinta pesetas y dos aros de oro, dejando abandonados, en el mayor desorden, muebles y ropas.

EN UNA PARCELA DEL BARRIO DE LA BOSADA

Unos ladrones entraron en una parcela del barrio de la Bosada, propiedad de Francisco González Martínez.

Como botín recogieron nueve sillas y batería de cocina, que valían, en conjunto, unas cien pesetas.

PANORAMA DE JERUSALEN

Cierra hoy por la noche este maravilla. Detrás de la iglesia de Santa Engracia. Caseta castillo.

FIESTAS Y VELADAS

EN EL CASINO ESPAÑOL.—FIESTA LITERARIA

Esta tarde, a las seis y media, se celebrará en este Casino una fiesta literaria, en la que se dictará el fallo y se distribuirán los premios del certamen literario organizado por esta entidad.

En este acto tendrá lugar la inauguración de un curso de conferencias culturales, siendo la primera "Terreno neutral", palabras por don Manuel Casanova.

A esta fiesta, que promete revestir los caracteres de acontecimiento, asistirán las autoridades locales y representaciones de entidades.

La Junta directiva del Casino Español nos ruega que, en su nombre, invitemos a esta fiesta a cuantos autores hayan remitido trabajos para el certamen.

AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Esta entidad, en vista del éxito

GRAN TEATRO IRIS

Compañía Bonafé - Balaguer

Tarde, a las 4, POPULAR

Butacas a 2 pesetas

EL NIÑO DE LAS COLES

Gran éxito de la Compañía

A las SEIS y MEDIA, matiné

LA CASA DE LA TROYA

Triunfo definitivo de interpretación

A las 10 y 1/2 de la noche

ANACLETO SE DIVORCIA

Exito de risa.

EN EL PARQUE. — Por la mañana, cine infantil. Desde las 3, tarde y noche, sesión continua de cine mudo. Baile por aparatos ortofónicos.

obtenido por la precoz artista la más hermosa niña Mari-Paz Gascón en su presentación en los salones de esta entidad el pasado domingo, donde admiraron el depurado gusto y exquisito arte, tanto del vestuario que presenta como por su maestría en su actuación ha organizado su repetición a propuesta de buen número de familias de socios que, dada la aglomeración en dicho día, no pudieron apreciar su trabajo.

La fiesta, que tendrá lugar a las cinco y media de la tarde de hoy, domingo, se desarrollará con arreglo al siguiente programa:

- 1.º Concierto por los reputados profesores don Ladislao Colomer (piano) y don Bernardo Tello (violín), que interpretarán un escogido programa. 2.º Un aplaudido tenor de esta localidad (que modestamente oculta su nombre) cantará varias romanzas. 3.º La encantadora niña Mari-Paz Gascón se presentará nuevamente con sus artísticos bailes, luciendo espléndidos y originales vestidos.

A las diez y media de la noche tendrá lugar otro concierto.

FLORES

En el día de Difuntos, unas flores sobre la tumba de nuestros muertos, es sentimental y dulce recuerdo a su memoria.

FLORES

Independencia, 29; teléfono 53-21, servirá con economía, prontitud y esmero vuestro pedido.

Asamblea de propietarios urbanos

En el salón de actos de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana (Costa, 18), tendrá lugar hoy, día 29, a las once de la mañana, una asamblea de propietarios de las calles Paz, Progreso, Alba y Rocasolano.

A dicho acto pueden y deben asistir todos los propietarios de fincas enclavadas en las citadas calles, pues la Comisión organizadora de la asamblea se considerará muy honrada con ello.

El objeto de la asamblea no es otro que el de constituir la Asociación de propietarios de las calles indicadas, aprobar el reglamento de la misma y designar la Junta directiva que ha de tomar a su cargo el gobierno de la Asociación, para la mejor defensa de sus intereses y la consecución de diversas mejoras urbanas.

La Comisión organizadora de la asamblea está integrada por los siguientes propietarios: D. Elías González, don Agustín Vileta, don Félix Alloza, don Emilio Larrodéra y don Joaquín Gáñez.

ESMALTES FOTOGRAFICOS PARA JOYAS

Vitrificados a 1.200 grados sobre cobre esmaltado. Por A. CORTES

Unico taller de Fotocerámica en esta plaza. Pueden hacerse encargos en menos de 48 horas.

FOTO SKOGLER, P. Constitución

J. Aranda Aranda

ENF. RMEDAD S DE LA PIEL

MONUMENTAL CINEMA

A las 3, en la sesión infantil un programa emocionante de aventuras.

A las 4'30 y 6'45 tarde y 10'30 noche, la formidable película

LA LLAMA SAGRADA

por LUANA ALCAÑIZ y MARTIN GARRALAGA y EXITO INMENSO de la notabilísima estrella de la canción

LILIAN LLABONI

y un triunfo personal del humorista inimitable

CASTEX

El artista que mantiene al público en continua hilaridad.

1pta. Butaca 0'50 General

DE MADRID Y PROVINCIAS

LA POLITICA AL DIA

Ordenes a los gobernadores relativas al precio del pan

Con el fin de que no sea elevado. Lo que dijeron en Gobernación sobre elecciones, asuntos sociales y huelga estudiantil. Visitas a los departamentos. En pro de las familias numerosas

EN GOBERNACION HABLARON DE HUELGAS Y DE ELECCIONES

MADRID. — El ministro de la Gobernación manifestó a los periodistas que la tranquilidad era absoluta en toda España.

—Se han resuelto algunas huelgas —dijo—, entre ellas la de arrumado de Puerto de Santa María. También están en vías de solución las huelgas de tipo agrícola planteadas en catorce pueblos de la provincia de Cádiz.

Puestos en contacto patronos y obreros, se confeccionarán las bases de trabajo, convenciéndose aquéllos de que establecidas las bases se suspenderá la huelga.

Hay que registrar varias huelgas escolares por solidaridad con los estudiantes madrileños, todas ellas sin incidentes.

Lo único desagradable —continuó diciendo el ministro— ha ocurrido en el pueblo cacereño de Alcántara, donde los huelguistas asataron la ganadería de Bernáldez, llevándose sesenta cabezas de ganado, de las cuales aparecieron muertas veinte en lugar no muy apartado.

Continúan las conversaciones entre patronos y obreros del ramo de la edificación de Madrid, asistiendo a las reuniones un delegado del gobernador. Esta tarde volverán a reunirse, quedando sólo por discutir cuestiones de índole económica.

Después se refirió a la propaganda electoral, diciendo que el exigir el envío de los carteles al Gobierno civil se hace por quitar conceptos injuriosos, dignificando la lucha.

Por último fué interrogado acerca de si se había suspendido el mitin fascista anunciado para mañana, y contestó que carecía de noticias relacionadas con la suspensión.

LOS QUE TIENEN FAMILIAS NUMEROSAS

MADRID.—El ministro del Trabajo recibió la visita de una comisión de padres subsidiarios y beneficiarios de familias numerosas, los cuales solicitaron que se conceda nuevamente el subsidio que han venido disfrutando durante varios años.

El ministro prometió atender las peticiones, llevando al próximo Consejo de ministros, y después a las Cortes el oportuno proyecto de ley. También recibió el ministro a una comisión de empleados y obreros de la Telefónica, pidiéndole la rápida tramitación de los recursos que están pendientes en este Ministerio.

MINISTRO A SAN SEBASTIAN

MADRID.—A la una y media de la tarde salió con dirección a San Sebastián el ministro de Instrucción Pública, comisionado por el Gobierno para visitar los lugares devastados por las recientes inundaciones.

VISITAS EN GUERRA

MADRID. — Esta mañana visitaron al ministro de la Guerra el general López Ochoa, el Consejo de Administración del consorcio de industrias militares, el ingeniero naval don Augusto Riquelme, los señores

Salvador y Guzmán, el alcalde de Oviedo, el teniente general Borbón y el enviado extraordinario y ministro plenipotenciario del Japón.

NO QUIEREN QUE SE ELEVE EL PRECIO DEL PAN

MADRID.—El Ministerio de Agricultura ha enviado a los gobernadores civiles una orden encargando a las autoridades de vigilar el precio que se señala al pan, no consintiendo la elevación del precio, sino antes al contrario, como el precio de la harina tiene que ser forzosamente menor, deberá rebajarse el precio del pan en la medida de la minoración del precio del cereal.

Antes del primero de noviembre deberán enviar los gobernadores al Ministerio de Agricultura un telegrama especificando el precio que ha tenido la harina en el presente mes de octubre y el que señalan los gobernadores para el mes de noviembre, reiterándoles que en ningún caso se autorizará la elevación del precio de la harina, sino su rebaja y, en consecuencia, se rebajará también el precio del pan.

Hoy o nunca más

Ultimo día del Panorama Jerusalén.

Elecciones a diputados a Cortes. - Cédulas personales. - Recaudación

La ley Electoral vigente determina, en sus artículos 42 y 43, que cuando sobre la identidad personal del votante surgieren dudas, la acreditará por la cédula personal y por el testimonio de los electores presentes, y siendo muchos los electores que no han adquirido todavía la cédula personal de 1933, que es la que tiene validez, se les previene que la Recaudación, Mayor, 43, estará abierta todos los días no feriados, de 9 a 1 por la mañana, y el día de las elecciones, a pesar de ser domingo, de 9 a 1 por la mañana y de 2 a 4 por la tarde, con el fin de que todos puedan proveerse de ella, sin irrogarles el perjuicio de no poder votar.

A LOS PRODUCTORES DE REMOLACHA

Las entidades azucareras de Aragón, Navarra y Rioja nos ruegan la inserción del siguiente comunicado:

"Habiéndose conseguido llegar a un acuerdo entre todos los fabricantes de azúcar para salvar las dificultades que existen y poder cumplir las ofertas hechas a los cultivadores para abrir la contratación dentro del mes de octubre y para que, en vista de las condiciones de la misma, puedan hacer sus planes de cultivo en tiempo oportuno, desde el día de la fecha quedan fijadas, por bando oficial en cada pueblo de la región, las cantidades máximas de remolacha a contratar y el precio. La contratación quedará cerrada en cuanto se cubra el cupo que ha sido posible asignar a cada localidad, dadas las circunstancias actuales, y se dará preferencia a los cultivadores de la campaña actual".

EN LA HORA DE UN ACONTECIMIENTO

Llegan representantes de toda España para rendir homenaje a los restos de Blasco Ibáñez

Tantos son los forasteros que hay en Valencia, que las autoridades toman medidas para procurar que no duerman en la calle. Representación de Cataluña. El comandante del "Jaime I" anunció que llegaría a las tres de la madrugada

CUMPLIMIENTOS OFICIALES

VALENCIA.—El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación ha recibido la visita de los concejales del Ayuntamiento de Barcelona, vicealmirante de la escuadra, jefe de la base naval de Cartagena, jefe de la mayordomía de la Generalidad, presidente y vicepresidente de la Casa de Valencia en Barcelona y directiva del Centro Catalán en Valencia.

La Diputación y el Ayuntamiento asistieron en corporación a recibir al señor Maciá y al Ayuntamiento de Barcelona.

CONTINUAN LLEGANDO PERSONALIDADES

VALENCIA.—Acompañando a la viuda de Blasco Ibáñez han llegado los componentes del Comité pro traslado de los restos de Blasco Ibáñez y los representantes del Ayuntamiento de Valencia, de regreso de Mentón.

También han regresado otras personalidades.

Esta tarde ha llegado en automóvil el embajador de los Estados Unidos.

LLAMAMIENTO AL VECINDARIO

VALENCIA. — Tanto el gobernador civil como el alcalde han publicado bandos dirigidos al pueblo valenciano para que salga a recibir los restos del insigne escritor Blasco Ibáñez, e incitando al vecindario a que reciba con su acostumbrada hospitalidad al presidente de la República, a los representantes del Gobierno español, al Gobierno de la Generalidad y al señor Maciá.

Hace público el Ayuntamiento que de toda España vienen entidades y representaciones para asistir al cariñoso homenaje que la Nación rinde a uno de sus más preclaros hijos.

Las autoridades militares han hecho públicos los honores que el Ejército rendirá a los restos del novelista y la forma en que la tropa cubrirá la carrera.

El Comité pro traslado también ha hecho públicas, por medio de la Prensa, las disposiciones pertinentes sobre la llegada y desfile.

LLEGAN MILLARES DE VIAJEROS

VALENCIA.—En las primeras horas de la mañana comenzaron a llegar a Valencia trenes especiales y

automóviles conduciendo forasteros de toda España.

Los autobuses de línea de los pueblos de la provincia han llegado atestados de viajeros.

UNA MEDIDA EXCEPCIONAL

VALENCIA.—El gobernador se ha dirigido a los empresarios de teatros y cines para que, sin excusa ni pretexto alguno, después de terminados los espectáculos normales, se abran las puertas al vecindario, así como los cafés, bares y restaurantes.

La medida se ha tomado en vista de la falta de alojamiento.

El Casino del partido de Unión Republicana Autonomista también estará abierto.

El gobernador civil ha comunicado a los propietarios de espectáculos y establecimientos que establecerá la vigilancia indispensable para garantizar sus intereses.

El alcalde ha dispuesto que mañana estén abiertos todos los establecimientos del ramo de la alimentación, así como los mercados, como si fuera día laborable.

BOTAN UN BARCO PETROLERO

VALENCIA. — Esto mañana fué botado en los astilleros de la Unión Naval de Levante el barco petrolero "Campillo", de la CAMPSA.

Asistieron al acto las autoridades, ingenieros y alto personal de los astilleros, así como los obreros y numeroso público.

Después se procedió a colocar el primer remache por la señorita Josefina Lambiés al primer barco de los que se construyen para Méjico.

La Dirección de la Unión Naval de Levante obsequió a la madrina con un juego de tocador.

La señorita Lambiés entregó una preciosa cigarrera a uno de los obreros.

A las dos de la tarde se sirvió una comida en el Club Náutico, a la que asistieron altas personalidades de los astilleros y los comisionados mejicanos.

Ofreció el agasajo el ingeniero señor Alfaro, contestándole el cónsul de Méjico.

DISCURSO DEL SEÑOR LERROUX

VALENCIA. — El lunes, a las once de la mañana, se reunirá el II Congreso de las Juventudes radicales autonomistas.

En dicho acto pronunciarán discursos don Sigfrido Blasco y don Alejandro Lerroux.

EN REPRESENTACION DE CATALUÑA

VALENCIA. — En el expreso de Barcelona llegaron los señores Maciá, Santaló y varios diputados del Parlamento catalán, así como otras personalidades, y cuatro maceros presentando las provincias catalanas.

Poco después llegó el alcalde de Barcelona, señor Ayguadé, con los maceros y concejales, llevando la bandera de Barcelona.

Fueron recibidos por las autoridades y representaciones del Centro Republicano de Valencia y Centro Catalán, con banderas.

Los andenes de la estación estaban llenos de público.

Desde la estación se dirigió la comitiva al Ayuntamiento.

El alcalde accidental de Valencia les dirigió amables frases de saludo.

El señor Maciá se mostró muy satisfecho del recibimiento.

El alcalde le dió la bienvenida, contestando el señor Maciá con palabras de afecto y fraternidad.

Como el público continuaba estacionado en la plaza de Castelar, el señor Maciá y el alcalde de Valencia tuvieron que salir a uno de los balcones del Ayuntamiento, siendo aclamados por la multitud.

Poco después, el señor Maciá y los comisionados catalanes marcharon al hotel donde se hospedan.

EL "JAIME I" LLEGO A LAS TRES DE LA MADRUGADA

VALENCIA. — El delegado marítimo ha recibido un cable del comandante del "Jaime I" diciendo que llegará a las tres de la madrugada, fondeando en el antepuerto.

Los destructores que le dan escolta entrarán en el puerto al amanecer. El acorazado "Jaime I" entrará a la hora convenida para la ceremonia.

MAS VIAJEROS...

VALENCIA. — Continúan llegando trenes especiales y autobuses abarrotados de viajeros.

La ciudad presenta un aspecto fantástico.

FLORES

El más moderno y elegante establecimiento de floricultura, que adelanta su apertura para servir a su numerosa clientela ramos y coronas a los precios más económicos.

FLORES

Independencia, 29. Teléfono 53-21

LOS SUCESOS

Batalla entre vecinos de un pueblo y los gitanos y muerte de dos de éstos

Los mató un guarda, en defensa propia. Los muertos llevan pistolas recién descargadas. Labrador muerto por su criado. Lo que se ha conocido de un crimen

BATALLA ENTRE VECINOS Y GITANOS Y MUERTE DE DOS DE ESTOS

CACERES. — Comunican de Aldea de Cano que desde hace unos días varios gitanos acampados en las inmediaciones cometían toda clase de robos en una finca denominada "Catalina".

El último robo fué de importante cantidad de tocino y comestibles en un chozo.

Los perjudicados con motivo de la sustracción, en número de diez o doce, siguieron la pista a los maleantes. Al comprobar que eran gitanos salieron en su busca provistos de palos y toda clase de armas contundentes, pistolas y escopetas.

En estas condiciones llegaron a las inmediaciones de la dehesa "La Bernardina", situada en el término municipal de Cáceres, donde encontraron a los gitanos, pretendiendo detenerlos.

Los gitanos hicieron frente a sus perseguidores, pero cuando vieron la actitud enérgica de éstos se dieron

a la fuga, haciendo algunos disparos.

Después de algunos momentos de persecución los contendientes se aproximaron, cruzándose numerosos disparos.

Entre los vecinos de Aldea de Cano que tomaron parte en la contienda figuraba el guarda de la finca "Catalina", llamado Ricardo Regalado, que para defenderse de dos gitanos disparó su escopeta, matando a ambos.

Registrados los cadáveres las fueron ocupados una pistola y un revólver, con señales de haber sido recientemente disparados.

No han sido identificados.

El guarda quedó detenido.

EL CRIADO MATO AL LABRADOR

ALCAZAR DE SAN JUAN.—Comunican de Socuéllamos que en una finca próxima a dicha localidad ha aparecido el cadáver del labrador Ignacio Huertas, de 36 años de edad. Intervino el Juzgado, que comprobó que se trataba de un crimen.

Fué detenido, como presunto autor

PIELES FINAS

AVISO IMPORTANTE

Los Almacenes Monreal, los más importantes de Aragón, tienen el gusto de comunicar que, en virtud de la nueva norma establecida para sus ventas al detall, desde mañana, lunes, venderá toda clase de pieles finas, lo más moderno y selecto, a precios de RIGUROSO MAYOR, haciendo que nadie pueda competir en precios ni calidades.

Seguros de lo que se ofrece, se dejará el género sin ninguna garantía, para que lo puedan comparar con otro

AVENIDA HERNAN CORTES, 7. — TELEFONO 4398.

el criado de la víctima, Manuel Segovia Lucas, de 19 años, que había desaparecido de la finca.

Declaró que discutió acaloradamente en el corral con el dueño, dándole un fuerte golpe en la cabeza con un palo del carro, cayendo aquel al suelo. Se marchó del corral y cerró la puerta, echando la llave por debajo de aquella para que pudiera abrir su dueño, pues creía que estaba desvanecido.

El agresor ha ingresado en la cárcel.

DETALLES DE UN CRIMEN

TOLEDO. — Se conocen detalles relacionados con el hallazgo del cadáver de un joven asesinado en Astudillo, término de Ilderueta.

La víctima era vecino de Casa Vieja y presentaba una herida en la sien derecha y otra en el hipocondrio, producidas, desde muy cerca, por su convecino Isidoro Rayón cuando la víctima llevaba un haz de heno para las vacas propiedad de su padre.

La Guardia civil ha conseguido averiguar que sostuvieron una reyerta la víctima y el agresor.

El criminal se refugió en casa del vecino José Lama y al saber que era perseguido por la Guardia civil saltó por el corral a la carretera de Pedralbes, trasladándose a Talar para presentarse al Juzgado.

DESARROLLO DEL PROGRAMA

Deliberaciones y banquete de unos congresistas

DISCUSION DE PONENCIAS

MADRID. — Esta mañana ha continuado sus deliberaciones el Congreso Internacional de la Lucha científica y social contra el Cáncer.

Se discutió la ponencia sobre "Fisíonomías cancerosas", en cuya animada discusión tomaron parte varios delegados.

También se discutió una ponencia sobre "Tumores del sistema nervioso". Después se leyó la organización de la campaña anticancerosa en aquella región y del Instituto de Oncología.

A las diez de la noche, en un céntrico hotel, se celebró un banquete, seguido de un baile de gala.

DECLINA EL CONFLICTO

En Sevilla hubo manifestaciones estudiantiles

TODAS ELLAS SE DESARROLLARON PACIFICAMENTE

SEVILLA. — Esta mañana comenzaron las clases en la Universidad.

Poco después de las nueve, numerosos grupos de escolares vitorearon a la huelga y protestaron de la determinación del vicerrector por exigir el carnet escolar para la entrada a los Centros docentes.

Se promovió un alboroto, y ante la actitud de los estudiantes se cerraron las puertas de la Universidad, evitando los bedeles que algunos grupos de escolares penetraran en el edificio.

Después, un grupo de doscientos estudiantes se dirigió al Instituto, donde se daban clases.

Los estudiantes obligaron a la suspensión de éstas.

Algunos entraron en el gimnasio, apoderándose de una larga escalera, con la que fueron a la Universidad, tratando de abrir la puerta dando fuertes golpes.

Fuerzas de Asalto, que se encontraban a la expectativa a una prudente distancia, trataron de interve-

nir, pero no lo hicieron porque los estudiantes les manifestaron que iban a organizar una manifestación pacífica.

Los estudiantes, formando una nutrida manifestación, se dirigieron al domicilio del vicerrector para protestar del cierre de la Universidad.

Después los manifestantes se retiraron ordenadamente, sin que ocurrieran incidentes.

PRELUDIOS ELECTORALES

Don Melquiades Álvarez habló de la revisión constitucional y en varios sitios designaron candidatos

DISCURSO DE DON MELQUIADES ALVAREZ

TOLEDO. — En el Cine Moderno se ha dado un mitin de propaganda de la candidatura radical-liberal-democrática.

Pronunció un discurso don Melquiades Álvarez, que señaló la importancia de las próximas elecciones.

Censuró la labor infecunda de Gobiernos precedentes, preocupados de llevar un espíritu sectario a la Constitución, con lo cual han facilitado la propaganda de las derechas.

Añadió que la revisión de la Constitución deba hacerse en el momento oportuno. Cree que sus defectos pueden corregirse dentro de la misma Constitución.

Censuró el espíritu socialista de los anteriores Gobiernos, con el que causaron daños a la economía del país y quebrantaron la autoridad en beneficio de las Casas del Pueblo.

Terminó diciendo que la reforma agraria sólo ha servido para incrementar la burocracia y excitó la cooperación femenina.

Fue muy aplaudido.

CANDIDATOS RADICALES

ZAMORA. — Se ha reunido en asamblea el partido radical, designando, mediante votación, candidatos para las próximas elecciones al industrial don Julio Ayuso y al médico de Benavente, don Vicente Silva.

CANDIDATOS POR VALLADOLID

VALLADOLID. — El Comité de Unión de Derechas ha designado la siguiente candidatura que luchará en las próximas elecciones a diputados a Cortes:

Don Antonio Royo Villanova, catedrático; don Pedro Martín, abogado y propietario; don Luis Calzado y don Blas Cantalapiedra, abogados.



Esto le quitará la tos y no le ensuciará el estómago

Estas Perlas de Aragón ZARA son riquísimas y estupendas para calmar la tos y ayudar la digestión. Están hechas del mejor extracto de regaliz por esto sabe usted lo que toma y paga lo que vale. Favorecen la salud, el paladar y el bolsillo. Cójita Ptas. 0,75.

PERLAS DE ARAGON ZARA

Fábrica de Regaliz, Apartado 247 ZARAGOZA

DE LA PUGNA SOCIAL

Los patronos madrileños del ramo de la construcción entregan al Gobierno la solución de su pleito

Dicen en una nota que no pueden conceder más de lo concedido, que resulta imposible pagar más de medio millón por jornales no ganados y que decidan las autoridades. Soluciones a otros conflictos

LOS PATRONOS NO HAN PODIDO CONCEDER NADA MAS Y SE INHIBEN

MADRID. — En el Centro patronal de la calle de San Bernardo se han reunido los representantes patronos y obreros del ramo de la construcción, para buscar una fórmula de concordia que todavía no ha podido encontrarse en la reunión de hoy.

La Federación Patronal madrileña ha enviado una nota a los periódicos diciendo que ha procurado por todos los medios poner término al conflicto planteado por el Sindicato Único del ramo de la Construcción.

Obedientes al mandato de las autoridades, a pesar del desamparo en que se les ha tenido, invitaron a los obreros a sostener varias entrevistas para llegar a un acuerdo.

Apurados los términos de la cordialidad y de la transigencia, no ha sido posible solucionar la cuestión, y desde ese momento se inhiben, entregando el asunto al Gobierno para su resolución.

Añaden que hicieron toda clase de concesiones compatibles con la dignidad y posibilidades económicas, pero ante el mantenimiento de posiciones inadmisibles, como son el abono de quinientas ochenta y cinco mil pesetas como indemnización y modificación de la nueva ley de Accidentes del Trabajo, para abonar el jornal íntegro en caso de accidente, y jornada de cuarenta y ocho horas, todos los oficios de la construcción se ven obligados a tomar esta determinación.

REGULAN EL TRABAJO DE LOS ACEITUNEROS

SEVILLA. — El gobernador ha manifestado que mañana aparecerá en el Boletín Oficial de la provincia una circular sobre la recolección de la aceituna para molino.

Señala un jornal de 5'75 pesetas por seis horas útiles de trabajo. Este no podrá exceder de ocho horas.

Las mujeres cobrarán dos tercios de dicho jornal y el rendimiento de cada pareja ha de ser de 180 kilos de aceituna.

ACORDARON CONTINUAR LA HUELGA

TRUBIA. — En el campo de fútbol se han reunido en asamblea mil seiscientos obreros de la fábrica de armas.

Se dió cuenta de la fórmula presentada por el gobernador, acordándose rechazarla y seguir la huelga.

FIRMARON LAS BASES DE TRABAJO.—INHIBICION

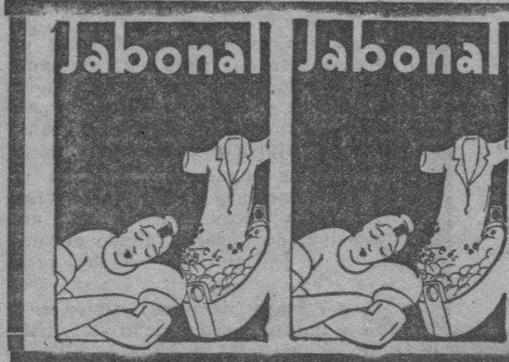
CADIZ. — Después de diversas gestiones, se han firmado las bases para el trabajo agrícola en Espera, donde ha quedado restablecida la normalidad.

El gobernador civil manifestó a los periodistas que el delegado de Trabajo se había inhibido en los asuntos pendientes en los restantes pueblos de la Sierra.

IMAN...

Ofrece gabanes, todos forrados de seda, para caballero, desde 35 pesetas PLAZA LANUZA, 16 (Mercado) Teléfono 29-49

TOECHES LA MARGARITA
Agua purgante natural declarada de utilidad pública hace 80 años. NO IRRITA



¡REVOLUCIÓN!

Invento para lavar la ropa sin jabón, lejía ni casi trabajo

SEÑORA: Mientras usted duerme el JABONAL lava su ropa. Solución de la vida moderna. Gran ahorro de dinero. Gran ahorro de trabajo. Gran ahorro de tiempo. Gran ahorro de ropa, que durará cuatro veces más. De venta en los siguientes establecimientos: Calle Azoque, núms. 82, 41 y 36; Mayor, 28; Lanuza, 20, y en todos los de Zaragoza.

DEL ASUNTO ORMAECHEA

Diez días para que el juez estudie el sumario

DOS ASUNTOS INDEPENDIENTES

MADRID. — El Juzgado núm. 4, que primeramente intervino en el asunto de don David Ormaechea, ha pasado todo lo actuado al Juzgado número 14 y éste se ha declarado incompetente para entender en el sumario.

La Sala de la Audiencia ha declarado disponible por diez días al juez, dándole de baja en el servicio, para que pueda dedicar el tiempo al estudio del sumario.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Peticiones para evitar que se repitan las catástrofes por las tormentas

Dos arrollados por el tren.—Esperan la llegada de un ministro. La primera nevada.—Otras informaciones

HERIDO GRAVÍSIMAMENTE POR EL TREN

SAN SEBASTIAN. — En Beasaín el rápido ascendente alcanzó al vecino José Larrué, de 34 años de edad, que resultó con gravísimas heridas.

LLUEVE Y NIEVA

SAN SEBASTIAN. — Hoy se ha sentido un frío extremado después de una intensa lluvia que ha caído durante la mañana.

En los montes altos de Guipúzcoa ha caído una ligera nevada.

LO MATO EL TREN

SAN SEBASTIAN. — En Alegría ha sido encontrado el cadáver del obrero Vicente Loinaz, que tenía la cabeza destrozada por el tren.

Parece que el accidente ha sido casual, suponiéndose que Vicente fué arrollado por el tren al intentar atravesar la vía férrea.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

SAN SEBASTIAN. — En Ategorrieta, al cruzar la carretera el obrero Lorenzo Medinaveitia vió llegar a un automóvil y a un autobús. Le hizo vacilar éste, siendo arrollado por el automóvil, de la matrícula de Navarra, que le produjo la fractura de la clavícula izquierda.

A FIN DE EVITAR LA REPETICION DE LAS CATASTROFES

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde una comisión de fuerzas vivas de Rentería visitó al gobernador para entregarle las conclusiones aprobadas en la asamblea celebrada durante la mañana en aquella localidad. En las conclusiones se pide que la

Ante el juez comparecieron el interventor y tesorero de la Caja general de depósitos y el ordenador de pagos del Ministerio de Hacienda.

El juez ha realizado una inspección ocular en la Caja de depósitos, comprobando que los dos hechos a que se refieren las actuaciones son independientes.

Parece que dentro de algunos días se adoptarán resoluciones importantes

ULTIMO DIA

Cierra hoy por la noche el Panorama de Jerusalén, para seguir para Castellón. Verlo hoy o nunca más. Caseta castillo, detrás de la iglesia de Santa Engracia.

Diputación eleve el proyecto técnico que dé solución al problema del encauzamiento del río y que se ponga en práctica en el plazo más perentorio posible.

Moratoria para el pago de las contribuciones industrial y comercial. Reparación, por cuenta de los fondos provinciales, de las instalaciones y servicios destruidos.

Protección a las pequeñas industrias y concesión de un préstamo a las grandes Empresas para que no paralicen sus trabajos.

Nombramiento de un Comité que haga las gestiones necesarias hasta conseguir que sean realidad las aspiraciones de los damnificados.

En el caso de que en el plazo de quince días no sean atendidas las peticiones, se celebrará una manifestación pública y una asamblea.

ESPERAN AL SEÑOR BARNES

SAN SEBASTIAN. — Es esperado el ministro de Instrucción Pública, que visitará la zona damnificada por los temporales, en representación del ministro de Obras Públicas, en virtud de acuerdo adoptado en el último Consejo de ministros.

El señor Barnes, que hace el viaje en automóvil, se ha detenido a cenar en Vitoria.

Se cree que llegará de madrugada a San Sebastián, acompañado por el exdiputado señor Usabiaga.

PRESENTACION DE COMPANIA

SAN SEBASTIAN. — En el teatro Principal ha debutado esta tarde la Compañía de revistas mejicanas de Lupe Rivas Cacho, que ha obtenido un buen éxito.

INFORMACION DE BARCELONA

Diligencias por el asalto de los nacionalistas a la imprenta del "Be Negro"

Marcharon a Valencia elementos oficiales.—Manifestación al ser enterrados los líderes comunistas Casanellas y Barrio. Sanción al dueño de un cabaret.—A fin de regular el precio del pan

POR EL ASALTO A UNA IMPRENTA

BARCELONA. — Esta mañana el Juzgado se personó en la imprenta del semanario "El Be Negro", para recibir declaración a los empleados que no se encontraban en aquel lugar al realizar el Juzgado las primeras diligencias.

Todos los declarantes coincidieron en apreciar la forma en que fué realizado el asalto, pero no podían precisar si los asaltantes llevaban pistolas, aunque suponían que sí, pues la mayoría de ellos llevaban la mano derecha oculta en los bolsillos.

Todos coincidieron en afirmar que los asaltantes obraban como

obedeciendo a una señal convenida.

El Juzgado ha ordenado a la Policía que continúe sus pesquisas para descubrir a los autores.

Se guarda gran reserva respecto a las diligencias practicadas.

MARCHARON A VALENCIA

BARCELONA. — Esta mañana han marchado a Valencia, para asistir a la recepción de los restos de Blasco Ibáñez, los señores Maciá, Santaló, Ayguadé, diputados del Parlamento catalán, concejales, jefe de Ceremonias del Ayuntamiento y representaciones de entidades y sociedades.

También han salido para Valencia dos vapores llenos de viajeros para acompañar a los restos de Blasco Ibáñez.

CARTEL CONSIDERADO SUBVERSIVO

BARCELONA. — Esta mañana, en la Universidad, apareció un cartel vitoreando al Fascio.

La Policía retiró el cartel, habiendo realizado pesquisas para detener a los autores.

POR INMORALIDADES EN UN CABARET

BARCELONA. — El gobernador ha impuesto una multa de 500 pesetas al dueño de un cabaret, amenazándole con la clausura del local

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El ministro de la Gobernación hace observaciones acerca de un pleito social madrileño

Extensa e importante conversación con el jefe del Gobierno, que abordó varios de los más interesantes temas de actualidad nacional.—Marchó a Valencia el jefe del Estado.—Vejada de boxeo en Barcelona.—Huelga de tranviarios en Galicia.—En Cuba comienza a ser gravísima la situación.—Palabras de Litvinoff

EL JEFE DEL GOBIERNO TRATO DE MUCHAS CUESTIONES, TODAS DE INTERES

MADRID. — El señor Martínez Barrios recibió esta noche a los periodistas.

Uno de ellos le preguntó si había leído la información publicada por un periódico de la noche, diciendo que en el Casino Militar habían quitado la estatua de la República y se habían cometido otros actos.

Contestó que, efectivamente, la había leído, pero también había leído otra información desmintiendo la anterior.

Otro periodista le preguntó si el Gobierno pensaba llevar a la Diputación permanente de las Cortes el asunto referente a la extinción del presupuesto del clero.

—No se trata—replicó—de un decreto, sino de un proyecto que se llevó a las Cortes y que ha sido dictaminado por la Comisión correspondiente.

El ministro de Justicia ha hecho al Consejo la indicación de que se aproxima la fecha en que se cumple el plazo señalado por la Constitución para la extinción del presupuesto del clero y precisa llevarlo a la Diputación permanente, pero sin grandes prisas porque el plazo se cumpla el 9 de noviembre.

—No creo — dijo — que ofrezca mucha discusión. El Gobierno hará suyo el dictamen de la Comisión.

Interrogado acerca de cuándo se reunirá la Diputación permanente, contestó que no está determinada la fecha porque depende de los asuntos que le envíe el Gobierno.

—Entonces—agregó—es cuando el presidente convoca, pero repito que queda todavía mucho tiempo.

Se refirió después a los actos que se celebrarán en Valencia con motivo del traslado de los restos de Blasco Ibáñez, diciendo que vestirán gran solemnidad.

—He hablado — dijo — con el señor Lerroux, que llegó esta tarde a Valencia, y me ha dicho que hay gran animación. También me dijo que ha llegado el señor Maciá, recibiendo las autoridades.

Uno de los informadores habló al jefe del Gobierno del acto de carácter españolista que se dará mañana, en el que intervendrán los señores García Valdecasas y Primo de Rivera.

El señor Martínez Barrios contestó:

—Se celebrará con normalidad, no ocurriendo nada como no ocurre en los actos que se realizan con motivo de la campaña electoral.

Por cierto—agregó—que se advierte serenidad en todos los sectores a pesar de la pasión que lleva consigo todo movimiento de esta índole.

—Y eso — dijo un periodista — que intervienen las mujeres.

—Creo que el voto de la mujer

—continuó diciendo el jefe del Gobierno—irá en la misma dirección y en la misma proporción que el voto masculino. Se votará desde arriba abajo pasando por la clase media. Estas elecciones son del tipo que no admite términos medios. O hay abstención total o vota todo el mundo.

A preguntas de otro periodista dijo que irá a Sevilla el domingo antes de las elecciones, y no hará un discurso electoral, sino una conferencia en el teatro de la Exposición.

Ha sido imposible — agregó — hacerlo en la plaza de toros a causa del tiempo, y se ha resuelto darlo en dicho local, pero radiándolo para otros locales cerrados.

Se refirió a la situación de Sevilla diciendo que hace tiempo se recobró la paz material, habiéndose recobrado después la paz espiritual, que es más interesante.

He recibido — dijo — a varios sevillanos y hemos hablado de todo esto. Entre ellos a un propietario de Sevilla que tiene fincas en Extremadura.

Va recorriéndose el equilibrio debido y estimo que en este período de reconstrucción sería insensato buscar represalias, porque si es verdad que pudo haber un momento en que ciertos elementos usaron de la estridencia, no sería prudente que se produjera esto del otro lado.

Precisa ir a un acercamiento de patronos y obreros, concediendo todo aquello que pueda y deba concederse. Esta será la única manera de que se consolide la paz espiritual. Precisamente muchos van a llevarse un gran desengaño en las elecciones en Andalucía. Me parece que van a quedar excluidos los extremismos y la gran masa se inclinará hacia una política de tipo medio, de conciliación.

Como un periodista le dijera que

seguramente habrá segunda vuelta en muchas provincias y ello podría dificultar la reunión de las Cortes el día 8 de diciembre, contestó el señor Martínez Barrios:

—No. Porque el día 3 será la segunda vuelta y el 7 la proclamación de las Juntas de escrutinio, constituyéndose el día 8 el Congreso en Junta de diputados. Esto mismo ocurrió en las Cortes Constituyentes y no hubo dificultades.

Es verdad — agregó — que entonces hubo pocas segundas vueltas y ahora habrá muchas, incluso en Madrid, pues creo que en la primera votación no saldrá nadie, porque son tres candidaturas cerradas y se dividirán los votos.

Por último, habló del gran número de candidatos en toda España, diciendo que si salieran todos sería preciso agrandar el Congreso para contener cuatro mil diputados.

Las elecciones — terminó diciendo — tienen tres fases: una de la lucha en el Comité, que es la más desagradable y de la cual estamos saliendo, afortunadamente; otra de acoplamiento de los partidos en las candidaturas y la última la lucha neta de candidatura contra candidatura.

EL SEÑOR ALCALA ZAMORA MARCHO A VALENCIA. — FIRMA DE DECRETOS

MADRID. — A las once de la noche, en el expreso, marchó a Valencia el señor Alcalá Zamora.

Los andenes de la estación de Mediodía estaban llenos de personalidades, que fueron a despedir al jefe del Estado.

No faltó nadie de cuantos representantes oficiales estaban obligados a despedir al señor Alcalá Zamora. Contábase entre ellos el jefe del Gobierno, con varios ministros. El de la Guerra acompañaba a S. E.

En la sala de espera el presidente de la República firmó varios decretos, entre otros, concediendo la Cruz de Isabel la Católica al alto comisario en Marruecos, señor Moles, y creando escuelas, más algunos de los aprobados en el Consejo de ministros de ayer.

Luego el presidente revisó las tropas, y fué ovacionado.

Conversó el jefe del Estado con numerosas personalidades y subió al coche en medio de grandes aplausos, que se repitieron al salir el convoy.

Los periodistas hablaron en la estación con los señores Martínez Barrios y Rico Abello, que les dijeron que entonces nada tenían que comunicarles.

EN GOBERNACION, DE MADRID

MADRID. — A última hora recibió a los informadores el ministro de la Gobernación, quien les dijo que el gobernador de Córdoba le daba cuenta de haberse resuelto la huelga en Pedro Abad y que quedaban en libertad los detenidos por coacciones.

—Lo más importante de lo pendiente—dijo el ministro—es la huelga del ramo de construcción, en Madrid. No se ha llegado a un acuerdo, pero las negociaciones no quedaron suspendidas. Se reanudarán inmediatamente, una vez que las partes hayan estudiado los últimos extremos a resolver. La Federación Patronal obscurece algo el asunto al publicar una nota diciendo que se

inhibe y que entrega la cuestión al Gobierno para que sea él quien la resuelva. El Gobierno está dispuesto a prestar a cada uno el apoyo necesario, a dar la ayuda precisa, pero a lo que están obligados quienes litigan es a no realizar acto como el de una inhibición. La ley tiene determinaciones que deben cumplirse y a la ley hemos de atenernos todos para resolver los conflictos.

UN BANQUETE, AYER; UNA JIRA, HOY

SEVILLA. — Esta mañana el gobernador se trasladó al pueblo de Peñarfor para almorzar en la caseta de la presa de los riégos del valle inferior del Guadalquivir, donde el ministro de Obras Públicas, señor Guerra del Río, será obsequiado con un banquete.

Mañana se celebrará una jira por el Guadalquivir, organizada por la Junta de Obras del Puerto.

ESPERAN A UN MINISTRO

CADIZ. — Mañana por la tarde se espera al ministro de Obras Públicas. Permanecerá aquí hasta el lunes, en cuyo día embarcará con rumbo a Canarias.

LASHERAS FUE VENCIDO, COMO HILARIO MARTINEZ

BARCELONA. — Esta noche dieron una velada de boxeo en la Bohemia. El madrileño Lasheras abandonó, en el tercer round, ante el cubano Jim Gat.

El campeón de Italia del peso medio fuerte, Meroni, venció por puntos a Hilario Martínez.

HUELGA DE TRANVIARIOS A LAS DOCE DE LA NOCHE

VIGO. — No obstante los trabajos realizados para evitar el conflicto, a las doce de la noche comenzó la huelga de tranviarios en Vigo y en toda la provincia de Pontevedra.

El delegado del Trabajo ha dicho que no se realizará el tráfico tranviario hasta que la Compañía cumpla las bases de trabajo, pues el conflicto lo ha promovido ella al incumplirlas.

LOS CUBANOS AGRAVAN CADA DIA SUS QUERRELLAS

LA HABANA. — En Camagüey se han producido serios desórdenes entre los obreros de una central azucarera.

El choque con la fuerza pública fué tan violento que hay doce obreros muertos y numerosos heridos.

Las detenciones practicadas son trescientas.

El suceso, al conocerse en la isla, ha exacerbado los ánimos de tal modo que se teme la huelga revolucionaria con tendencia comunista.

Las tropas y la Policía patrullan por las calles de Camagüey, sin permitir la formación de grupos de obreros.

La situación es gravísima tanto en la capital como en las provincias.

A TIROS ENTRE OBREROS Y LUEGO CON LA POLICIA

LA HABANA. — Desde hace cinco semanas no se publica el "Diario de la Marina", por huelga de su personal.

Hoy estaba el periódico preparado para salir, pero los huelguistas atacaron a los que trabajaban y éstos contestaron a tiros.

El tiroteo fué intenso y de larga duración.

Quedó herido el jefe de los que estaban trabajando, tipógrafo español llamado José Palas.

Hubo más heridos, pero no se ha podido precisar el número.

Llegó la Policía a tiempo para intervenir y repelió a tiros a los huelguistas.

CINE VICTORIA

Hoy, extraordinario programa doble ULTIMO DIA

EL INFIERNO EN VIDA

Por Pat O'Brien y Gloria Stuart

Forasteros en Honduras

Por George Sidney, Charles Murray y Maureen Sullivan

PRIMERA SESION, A LAS 2,30 TARDE

Mañana: D. JUAN TENORIO

si se reincide en la realización de actos inmorales. También ha multado con 250 pesetas a la artista que realizó dichos actos.

ANUNCIAN DOS HUELGAS

BARCELONA. — Anunció el gobernador a los periodistas que había recibido dos oficios de huelga:

Uno del Sindicato de los Dependientes Mercantiles declarando la huelga en el plazo de ocho días si no aceptan los patronos las bases presentadas.

El otro oficio ha sido presentado por el Sindicato de Servicios del Puerto, que anuncia la huelga para el 11 de noviembre.

PARA REGULAR EL PRECIO DEL PAN

BARCELONA. — El gobernador al ser preguntado por los periodistas respecto a la circular del ministro de la Gobernación referente al precio de las harinas, contestó que la había recibido.

En vista de ello ordenó a la Junta reguladora del precio del pan que se reuniera para tomar acuerdos.

Cree que todos sus esfuerzos para evitar el aumento del precio del pan se hubieran malogrado con la subida del precio de la harina.

SAMBLANCAT, DENUNCIA

BARCELONA. — El exdiputado don Angel Samblancat se ha presentado al Juzgado denunciando que había sido amenazado durante un mitin que se celebró en San Feliú de Guixols.

AL ENTERRAR A CASANELLAS

BARCELONA. — Más de 4.000 personas se situaron frente al domicilio del partido comunista para desfilar ante los cadáveres de Casanellas y del Barrio.

Los cadáveres fueron envueltos en banderas rojas.

Se formó la comitiva fúnebre yendo al frente 400 afiliados al partido comunista, que llevaban una gran bandera roja. También figuraba en la comitiva un grupo de mujeres, al frente de las cuales iba una vestida de rojo y llevando una bandera.

Los afiliados al partido comunista llevaban corbatas rojas y brazaletes con los emblemas soviéticos.

En la comitiva fúnebre formaban más de 20.000 personas, entre las que iban numerosos elementos de la C. N. T.

En el Arco del Triunfo se despidió el duelo.

El paso de la comitiva fúnebre fué presenciado por gran número de curiosos.

A pesar de estar anunciado Balbontín no asistió al traslado de los restos.

El comunista Hilario Arcandiz pronunció breves palabras para agradecer, en nombre de los familiares de las víctimas, el homenaje tributado a Casanellas y del Barrio.

Los restos de los líderes comunistas recibieron sepultura en el cementerio de la barriada de San Andrés.

Durante el desfile la Policía adoptó grandes precauciones que no fueron advertidas por el público.

HOMENAJE AL SEÑOR ROCHA

BARCELONA. — En el local de la Democracia Aragonesa se ha celebrado un homenaje en honor del exministro radical señor Rocha, al que se le entregó una artística placa de plata.

Después se descubrió un retrato del señor Rocha en la época en que era alcalde de Barcelona.

Asistieron más de un millar de personas.

Se pronunciaron varios discursos contestando el señor Rocha, quien agradeció el homenaje.

Refiriéndose al Estatuto catalán dijo que fué aprobado con los votos de los radicales, pues si éstos no hubieran votado a favor de aquél no se hubiera aprobado.

A la presentación del ticket número 6.776 se entregará el magnífico aparato de Radio regalo por el mes de octubre.

Hemos comenzado a entregar los tickets para el mes de noviembre.

Fabriil Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 — 1052

IMAN...
RUPAS PARA TODOS
 Vino a llenar una necesidad en Zaragoza
 Depósito de las grandes manufacturas
PLAZA LANUZA, 16
 (Mercado)
 Teléfono 29 49

PIELES
 Peleteras, Modistas, Sastres: Comprad las pieles para abrigos y vestidos al fabricante ANDRES GILART
PRECIOS ESPECIALES
 Despacho y Almacén:
 DEMOCRACIA, 34, pral. — Teléfono, núm. 22-81

TREINTA MILLONES DE DOLARES
 para construir cinco «islas flotantes» en la ruta aérea entre España y América. Se estudia este proyecto para incluirlo en el programa nacional de Obras públicas de los Estados Unidos de América. (Telegrama de la United Press, publicado en la Prensa madrileña da ayer)
 Noticia que justifica el inmenso éxito del superfilm UFA en

i. f. i no contesta

SALON DORE Hoy, último día

La alarma en la ciudad ha sido grande.

PALABRAS DE LITVINOF

BERLIN. — Litvinof, después de conferenciar con el ministro de Negocios, dijo que en su viaje a los Estados Unidos cree que ha de lograr un acuerdo con el Gobierno de aquel país.

También cree que será probable la aproximación entre Alemania y la U. R. S. S.

NIEVA EN FRANCIA

PARIS. — En varias regiones ha nevado copiosamente.

Continúa la nevada, que queda convertida en temporal.

En el Canal de la Mancha la tempestad es violentísima, tanto que un barco que salió de Cherburgo ha tenido que refugiarse en el puerto poco después de haber zarpado.

REGRESO DEL "LORRAINE".-MARINERO ESPAÑOL HERIDO

TOLON.—Ha llegado a este puerto el acorazado "Lorraine", procedente de Menton.

Trajo a bordo un marinero español llamado Bernardino Fernández López, herido en el "Jaime I" en el momento en que se disponía a zarpar.

Ingresó en el Hospital, donde le ha visitado el cónsul español.

LOS TEATROS Y LOS CINES

ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

Don Miguel Las Santas Cubas, nuevo gerente del teatro-cinema Goya, nos comunica en atento saludo que ha tomado posesión del cargo, y a la vez se ofrece a LA VOZ DE ARAGON.

Agradecemos el ofrecimiento, y le deseamos al señor Las Santas muchos aciertos en su difícil gestión.

PRINCIPAL

"DON PEDRO EL CRUEL". — (ESTRENO)

Fernández del Villar, autor de tantas comedias burguesas, afronta en esta obra el sainete con todas sus consecuencias, y ajustándose a los patrones que han dejado a la disposición de cuantos quieran servirse de ellos los maestros del género, tanto en lo que respecta a la psicología de los personajes, como al léxico, que al perder su frescura tiene ya muy poco de madrileño castizo y mucho de "astracanesco" en el asunto de amores contrariados y seducciones fracasadas como en su realización. Pero Fernández del Villar, que posee el secreto de la mecánica teatral, habilidad e ingenio para dar lo viejo

por remozado, aunque sólo sea aparentemente, ha logrado que ésta su obra tenga las suficientes calidades cómicas para distraer al público, con tipos "divertidos" como el del excéntrico que se vio obligado a dejar su profesión por el defecto de cambiar las palabras, defecto del que no se ha corregido; el del boxeador, con figura de alfeñique y aspecto en todo de ser un carácter débil; el dependiente torpón que tiene para las clientas miradas incendiarias, etcétera. En medio de las escenas cómicas originadas por éstos y los otros tipos de la comedia, que también saben ponerse a tono, el conflicto o trama central queda bastante diluida, pero no tanto que se pierda totalmente el interés y la curiosidad por conocer el desenlace del que parece ser el último amor de Lorenzo, comerciante al que llaman en el barrio don Pedro el Cruel por los destrozos que causa en los corazones femeninos. Lo que pudo ser una aventura más de las suyas, la relación con una casada que tiene su marido en América, deja de serlo por su hija y por el hijo de aquélla, que se quieren a cegar y que involuntariamente han puesto una barrera al peligro.

La Compañía, en conjunto, dió una buena interpretación a la obra. Irene Barroso, defendió muy bien el papel de la muchacha que quería ser actriz, y se hizo aplaudir en el recitado de unos versos que por su seriedad no encajan en la situación cómica; Salvador Mora, hizo el excéntrico de las equivocaciones con singular gracejo; hizo con prestanda de conquistador, Juan Espantaleón. Y estuvieron bien en sus intervenciones Carmen Posadas, María Victorero, Linares Rivas y Fábregas. P. C. DE C.

GRAN TEATRO IRIS

AYER SE PRESENTO LA COMPAÑIA BONAFE-BALAGUER, CON LA REPOSICION DE "LA CASA DE LA TROYA"

En función de tarde, dedicada a los estudiantes, se presentó ayer la Compañía Bonafé-Balaguer con la reposición de "La casa de la Troya". Bien respondió el elemento estudiantil al llamamiento que se le hacía en la dedicatoria, y por tratarse de la famosa obra de Pérez Lugín, adaptada al teatro por Linares Rivas. En las butacas y galería se encontraban, por lo menos, la mitad de los estudiantes de Zaragoza.

La interpretación que las huérfanas de Bonafé-Balaguer dieron a la comedia merece la calificación de excelente. Juan Bonafé, con sus recursos de buen actor, consiguió ser, sin que se apreciaran los años, el auténtico y simpatiquísimo Barcala. Car-

men Sanz, encarnó con suma discreción la dulce, buena y enamorada Carmiña Castro. Balaguer hizo un Pandurifio fiel reflejo del pintado por Lugín, así como Manuel Soriano el estudiante madrileño. Merecen también destacarse Carmen Cuevas, Carmen Medina, Antonio Aguirre, Manuel Domínguez y Carlos García.

Los estudiantes—los de la sala—aplaudieron a los artistas en diversos mutis, y al final de los actos en ovaciones cerradas que eran todo un homenaje.

P. C. DE C.

GACETILLAS

"EL HOMBRE LEON" SE DESPIDE HOY

Teatro Circo. — Hoy será proyectado por último día el emocionante film Paramount, doblado en español, "El hombre león". Historia pavorosa y emocionante del hombre que se crió entre leones en las selvas africanas, ajeno a la obra de la civilización y que se ve transportado con sus fieras a América, conquistándole para la civilización el amor de una mujer. Es una película preciosa que termina con el incendio de uno de esos circos americanos que nos sorprenden por sus proporciones gigantescas.

Para que nadie quede sin ver "El hombre león", la primera sesión se empezará a las tres y media de la tarde.

Mañana, en esta pantalla del Circo, una sorpresa muy agradable de colosal éxito.

HOY, "I. F.-1, NO CONTESTA". — MAÑANA, "VIAJE DE NOVIOS" (ESTRENO)

Salón Doré. — Por último día será exhibida hoy en esta pantalla del Doré la prodigiosa película de la Ufa "I. F. 1, no contesta", obra que ha constituido el éxito grande de la semana; éxito justificadísimo no solamente por la maravillosa interpretación, sino por su actualidad. Justamente llegó ayer la noticia de United Press de que los Estados Unidos de América estudian incluir en el actual presupuesto de Obras Públicas nada menos que treinta millones de dólares para construir en la Ufa aérea, entre España y América, cinco "islas flotantes". Precisamente para filmar esta superfantasía de la Ufa fué preciso construir una isla artificial con todos los adelantos modernos.

Mañana se estrenará en este mismo salón "Viaje de novios", que es una hermosísima comedia musical que encierra una novela de amor

llena de delicadeza y encanto. La Naturaleza ofrece al film el atractivo inmenso de unos paisajes llenos de luminosidad y una belleza excepcionales. Nápoles, el maravilloso espectáculo de la isla de Capri y la Gruta azul y la imponente grandiosidad del Vesubio sirven de admirable tela de fondo a esta película singular, confiriéndole un ambiente delicadamente poético y romántico.

Protagonistas de "Viaje de novios" son Briggithe Helm y Albert Prejean. ¿Cabén mejores intérpretes?

Pronto, en el Doré, "Yo... y la emperatriz", la más bella opereta de la más encantadora "estrella" del cinema. Hemos nombrado a Lillian Harvey.

CARTELERA

Principal. — Compañía cómica Mora, Espantaleón, Barroso. A las cuatro menos cuarto, "Las ermitas".

A las seis y media, "Don Pedro el Cruel".

A las diez y media, "Don Pedro el Cruel".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Ultimo día del grandioso drama "El hombre león", hablado en español por dobles.

Sesiones tarde y noche.

Gran Teatro Iris. — Compañía de comedias Bonafé-Balaguer.

A las cuatro, popular: "El niño de las coles".

A las seis y media, "La casa de la Troya".

A las diez y media, "Anacleto se divorcia".

Iris Park. — A las once, cine infantil, Desde las tres de la tarde, sesinó continua de cine mudo. Baile por aparatos ortofónicos. Patines.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, último día del gracioso vodevil, todo en español, de clamoroso éxito, "El amor solfeando", por Imperio Argentina y Valentín Pareira. Sesiones a las cuatro, seis ocho y diez de la noche.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. Enorme éxito de la magnífica película "¡Rápteme usted", interpretada por Jacqueline Francell y Roger Tréville.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas. Grandioso éxito de la extraordinaria película "Hay mujeres así", por Ann Dvorak y Lee Tracy, el simpatiquísimo cómico de "El doctor X".

Teatro - Cinema Parisiana. — La gran producción una morena y una rubia", enteramente hablada en español, por Raquel Rodrigo, Concha Catalá y Consuelo Cuevas. Sesiones a las tres y media, cinco y cuarto y siete; continua desde las nueve. Mañana, "El Danubio azul".

Teatro - Cine Goya. — El más suntuoso salón de espectáculos. Ultimo día de la enorme superproducción "La viuda romántica", enteramente hablada en español, por Catalina Bárcena, Gilbert Ronald, Juan Torena y Romualdo Tirado. Enorme éxito. Sesiones: a las tres y media, especial; a las cinco y cuarto, siete y diez y tres cuartos. Mañana, "Las dos huérfanitas".

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. A las tres sesión infantil. A las cuatro y media, seis y tres cuartos y diez y media de la noche, la formidable película en español "La llama sagrada", por Luana Alcañiz y Martín Garralaga, y éxito inmenso de la notabilísima "vedette" Lillian Harvey y del humorista Castex. Butaca, 1 peseta; general, 650; El martes, "Koringa", la mujer que desafia a la muerte.

Aristocrático Salón Doré. — "I. F. 1 no contesta". Éxito clamoroso de Charles Boyer y Daniela Parola.

Cine Victoria. — Salón de moda. Extraordinario programa doble. Un drama emocionante: "El infierno en vida", por Pat O'Brien y Gloria Stuart. Una cómica: "Forasteros en Honduras", por George Sidney y Charlie Murray.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.

Ante las tradicionales ferias y concursos de ganados de Cariñena

PROGRAMA DE FESTEJOS

Día 6.—A las siete y media, diana y pasacalles por la banda de música de Cariñena.

A las nueve, salida de la comparsa de cabezudos.

A las diez, disparo de bombas e inauguración del ferial y concurso de ganados por las autoridades locales, el Comité de Fomento Pecuario y la Comisión de festejos, con acompañamiento de la banda de música, desde la Casa Consistorial al Ferial. Llegados a éste se dará salida oficial a los corredores ciclistas, según el reglamento correspondiente.

De once a doce de la mañana la banda de música de Cariñena, dirigida por don Valentín Sanz Isiegas, dará un concierto en el Ferial.

A las quince horas, corridas pedestres que darán comienzo en la Puerta Alta con dirección a las Avenidas de Goya, Costa y Ribo, dando cuatro vueltas iguales, pasando por el punto de partida y terminando en el mismo. Se darán premios de 20, 15 y 10 pesetas a los que lleguen el primero, segundo y tercero, respectivamente. No se admitirán reclamaciones.

Día 7.—A las nueve horas, pasacalles por la banda de música y a continuación salida de la comparsa de cabezudos.

De diez a doce, concierto musical en el Ferial, bajo la experta batuta de don Valentín Sanz.

Primera parte: Gran fiesta homenaje a la Jota aragonesa, bajo la dirección del afamado organizador Rafael Zapata.

Segunda parte: Gran rondalla integrada por doce diestros profesores, ejecutando las más notables obras de su repertorio.

Tercera parte: Acompañados de la anterior rondalla cantarán, con variedad de estilos, jotas típicas de Aragón los "ases" de este canto regional: Joaquín Numancia, el mayor estilista de jotas; Matilde de Pablo, afamada cantadora de potente voz; Raquel Ruiz, de Caspe; Juan Antonio Gracia, de Nuez de Ebro, y Celestino Ballarín, de Torres de Berrellén.

Cuarta parte: Baile de Jota por los campeones hermanos Zapata, que ejecutarán las de Alcañiz y Calanda, y por la pareja infantil José Roig y Conchita Zapata.

Quinta parte: Gran Jota final por todos los artistas.

Día 8.—A las nueve, pasacalles, cohetes y salida de la comparsa de cabezudos.

De diez a doce, en la plaza de Galán, gran concurso regional de bandas de música.

Pieza obligada, "Costumbres aragonesas núm. 1", del maestro Ramón Borobia; Jurado técnico, por el Conservatorio de Música de Zaragoza; premios, uno de 700 pesetas y dos de 200. Además de la pieza obligada tocarán otra de su elección las bandas concursantes

A las quince, repetición del festival de Jota.
A las veintidós, final de fiestas por la banda de música local.

En el programa, lujosamente editado por la Comisión, se insertan amplios detalles de las condiciones por las que han de regirse el concurso de ganados, de bandas y carrera ciclista.

IMAN...

Está demostrando que por la grandiosidad del surtido, depósito de las manufacturas más importantes, y por la baratura de sus precios, es indispensable

PLAZA LANUZA, 16 (Mercado)

Teléfono 29-49

Oposiciones Hacienda importante convocatoria. — Preparación especializada unipersonal y por grupos

INSTITUTO "ANDOLZ". - Mártires, núm. 2, 2.º, Zaragoza

¡¡NUMANCIA!! EL SOMMIER NACIONAL



En todas las regiones de España hay personas que conocen esta maravilla moderna: antes de comprar otro pida referencias

ESTE SOMMIER NUMANCIA LAMINAS DE ACERO PUEDE VERLO EN LAS CASAS DE CAMAS Y MUEBLES DE SU LOCALIDAD

PEQUENOS SUCESOS

UN ACCIDENTE EN LA ESTACION DEL NORTE

Al realizar un trabajo en la estación del Norte (Arrabal), se lesionó Félix Arias Ruiz, de 52 años, ferroviario.

Sufrió una herida contusa en la región parietal derecha.

En la Casa de Socorro fué curado por los facultativos de servicio.

NINO MORDIDO POR UN PERRO

En la feria un perro mordió a Luis Gabás, de 2 años.

Le causó una herida contusa, pronóstico reservado, en la mano derecha.

Fuó curado en la Casa de Socorro.

ACOMETIDO POR UN CAN

En el barrio de las Delicias fué acometido por un perro Nicasio Hernando Casas, de 36 años, jornalero, con domicilio en Inglaterra, 48, 1.º.

Le causó el perro una herida incisiva, de pronóstico reservado, en la pierna derecha.

Por el médico señor Sardaña y practicantes de servicio fué asistido en el Hospital provincial.

LA VIDA OBRERA

FEDERACION GRAFICA ESPANOLA (SECCION ZARAGOZA)

Mañana, lunes, a las seis y media de la tarde, y en su domicilio social, Estebanes, 2, principal izquierda, celebrará la Federación Gráfica Española Junta general para tratar este orden del día:

Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior.

Aprobación, si se estima oportuno, del estado de cuentas.

Altas y bajas.

Gestiones de la directiva y vocales del Jurado Mixto.

Nombramiento de Comisión revisora de cuentas.

Proposiciones de la directiva.

Ruegos, preguntas y proposiciones de los federados.

TELEGRAFOS

Comienza la preparación en el COLEGIO ACADEMIA "ESTUDIO" para la próxima convocatoria, por funcionarios técnicos del Cuerpo. Detalles, en la Dirección: Torre Nueva, 44.—Teléf. 41-56

DICE EL PARTIDO REPUBLICANO RADICAL

Se nos envía la nota que sigue, con el ruego de publicarla:

"Solicitado por el partido republicano conservador el partido radical para una inteligencia en la actuación conjunta de la próxima lucha electoral de diputados a Cortes, nuestro partido, debiéndose siempre a las conveniencias de la República y de Aragón, en que aquella solicitud se inspiraba, no vaciló en establecer las oportunas conversaciones encaminadas al fin perseguido.

Fruto de ellas fué el acuerdo de que en la candidatura radical por la provincia quedase sin cubrir un puesto que ocuparía el candidato republicano conservador. Sobrentendiéndose que este candidato (aparte sus condiciones morales, de las que no cabría dudar, designándolo agrupación tan honorable como la republicana conservadora) debería ser aragonés y aportar la mayor fuerza representativa posible, circunstancias concurrentes en la persona que, al parecer, era la indicada, por la cual el partido radical mostróse propicio a la aceptación y aun procuró que se efectuase.

Mas fracasado este propósito y patentizada la discrepancia del partido conservador con las condiciones antes expresadas, sobre todo la de que el candidato debiera ser aragonés, que el partido radical estimaba esencial, éste, con pesar, y no obstante el vivo deseo de mantener el pacto establecido, se ha visto en la necesidad de anularlo.

Como entendemos que los partidos políticos, precisamente por ser órganos de opinión a la opinión se deben en sus ideologías y en su conducta, hacemos público este episodio electoral cuyo desenlace consignamos con toda la pesadumbre que nos embarga al no luchar unidos a una fuerza que, por representar un sentido de orden y una firme adhesión al régimen republicano, es seguro se encontrará con nosotros para defenderlo en horas de peligro del mismo que, afortunadamente, no se vislumbran en el horizonte visible.

Por esto, el Comité provincial de nuestro partido, que en la asamblea celebrada el día 22 del actual mes de octubre, para formar la candidatura utilizando los nombres que en ella habían sido autorizados, ha dado por compuesta para la provincia en la siguiente forma:

- Don Darío Pérez.
- Don Ernesto Montes.
- Don Mariano Gaspar.
- Don José Valenzuela Soler.
- Don Francisco Vives.
- Manuel Marraco, presidente".

ASAMBLEA DEL PARTIDO REPUBLICANO CONSERVADOR

Se nos solicita el acogimiento de esta convocatoria:

"El partido republicano conservador celebrará asamblea el martes, día 31 del corriente, a las diez de la noche, en el local social, Coso, 126, para proceder a la designación de la candidatura que ha de luchar en la próxima contienda electoral, y cubrir una vacante de vocal que existe en la directiva. Se convoca por la presente a todos los afiliados".

Podemos anticipar con relación a esta asamblea que, a lo que parece, serán base de las candidaturas que se formen por la capital y por los pueblos de la provincia el que fué director de "El Sol" don Manuel Aznar, el exgobernador civil de Zaragoza señor Pardo Urdapilleta y posiblemente el propio jefe del partido, don Miguel Maura Gamazo.

Completarán las candidaturas algunos significados mauristas zaragozanos.

El partido se propone celebrar un acto de propaganda, en el que hablará el señor Maura.

CANDIDATURA AGRARIA (UNION DE DERECHAS)

El Comité de Unión de Derechas ha ultimado las candidaturas para las circunscripciones de la capital y la provincia en la siguiente forma:

Circunscripción de la capital: Don Rafael Benjumea y Burin, conde de Guadalhorce, ingeniero, exministro de Fomento; don Santiago Guallar Poza, exdiputado a Cortes, y don Ramón Serrano Suñer, abogado.

Circunscripción de la provincia: Don Manuel Sierra Pomares, presidente de la Asociación de Propietarios de Fincas Rústicas; don Mateo Azpettia Esteban, propagandista agrario; don Jesús Comín Sagués, abogado; don Mariano Lahoz Saldaña, ingeniero, exdirector de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, y don Javier Ramírez Sinués, agricultor.

SALON DORE

MAÑANA, ESTRENO

SOLEMNE PRESENTACION DE LA MARAVILLOSA PAREJA

BRIGITTE HELM
ALBERT PREJEAN



VIAJE DE NOVIOS

Una comedia agradabilísima, original por su asunto y desbordante de optimismo y simpatía.

IMAN...
adquiere fama

IMAN...
crece en éxito

porque sus precios estarán siempre por bajo de lo corriente

PLAZA LANUZA, 16
(Mercado)

Teléfono 29-49

LAS DERECHAS EN HUESCA

De Huesca nos dicen que la C. E. D. A. ha designado como candidatura definitiva de la derecha agraria la siguiente:

- Don Antonio Royo Villanova.
- Don Lorenzo Vidal Tolosana.
- Don José Moncasí Sangueniz.
- Don José Romero Radigales.

ADIOS

Cierra hoy el Panorama de Jerusalén, por la noche.

La posibilidad de intercomprensión universal

La viene facilitando con una labor digna de todo encomio, desde hace veinticinco años la Sociedad esperantista de Zaragoza "Fraterco".

El día tres del próximo noviembre, en su domicilio social, Roda, 14 y 16, se empieza un nuevo curso del idioma internacional, que, como todos los que organiza esta simpática entidad, será gratuito y al cual asistirán también señoritas. Las clases serán un día sin otro, de ocho a nueve de la noche.

ENSEÑANZA GRATUITA DE CORTE Y CONFECCION

En el elemento femenino tiene el esperantismo zaragozano uno de los más fuertes baluartes y "Fraterco", para corresponder en la medida de sus fuerzas a tan estimable colaboración, ha establecido un curso gratuito de Corte y Confección, que será dirigido por la señorita Vita Bueno.

Esperamos que el público zaragozano premiará la altruista actuación de los de "Fraterco" inscribiéndose en gran número en los mencionados cursos gratuitos.

A la presentación del ticket número 6.776 se entregará el magnífico aparato de Radio regalo por el mes de octubre.

Hemos comenzado a entregar los tickets para el mes de noviembre.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 — 1052

LA MUJER QUE DESAFIA A LA MUERTE

KORINGA El espectáculo más sensacional de la temporada. - El martes, en el MONUMENTAL CINEMA

TEATRO CIRCO

HOY, ÚLTIMO DIA

EL HOMBRE LEON

Es un film Paramount, hablado en español por dobles.

Espectacular y fantástica novela de un hombre que creció entre leones y a quien la civilización no logró conquistar. Pero, al fin, el amor de una mujer....

PRIMERA SESION, a las TRES y MEDIA tarde

Y mañana... EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO DE ENORME EXITO

ARCAS "SOLER"
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE
ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELÉ. 31853
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELÉ. 16119

Representante por Zaragoza

D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

La Casa BENEDICTO

pone siempre las flores al alcance de todos. CORCHOS y CRUCES desde DIEZ PESETAS - Cuando son para fuera nos encargamos de que lleguen bien.

ALFONSO, 16
Teléfono 3086

SAGASTA, 12
Teléfono 3587

Sastrería GIMENO

Independencia, 31, pral. - Teléfono 12-38



Sección de Confecciones

IMPERMEABLES
GABANES DE CUERO
BATAS - BATINES

Sección de Sastrería a medida

LA FAMA DE ESTA

CASA, conquistada por el corte irreprochable, por la excelente calidad en los géneros y economía en el precio, SIGUE SU MARCHA TRIUNFAL

RECORRIENDO LA CIUDAD

La importancia comercial de la típica calle de San Pablo

LA CALLE DE SAN PABLO A TRAVES DE LOS TIEMPOS

El espíritu ancestral de la típica calle de San Pablo ha variado muy poco a través de la historia zaragozana. Cualquiera mediano erudito en disciplinas históricas sabe que la popular calle de la parroquia alta conserva todavía todo su sabor ochocentista, y son muchas las casas existentes en la actualidad que nos hablan de sus tradiciones, de su glorioso pasado, de evocaciones pleróticas de grandezas.

En cualquier época del año, la calle que es como la capitalidad de la parroquia alta se ve visitadísima por gentes que llegan a Zaragoza buscando algo de su tipismo ancestral, y allí encuentran, como en pocas calles de la ciudad, todo un venero inagotable de memorias.

Pero, a pesar de esta afirmación, la calle de San Pablo es centro actualmente de un cúmulo de industrias y comercios que viven una vida próspera, por constituir la predilección de un público heterogéneo que, mirando por sus intereses, busca siempre géneros sanos, bien presentados y de primísima calidad.

Y de que el comercio instalado en la popular calle de San Pablo tiene las preferencias del público lo prueban esas largas caravanas de compradores que a todas las horas del día desfilan por la popular barriada, dándole sensación de vida y actividad incomparables.

LA GRAN CASA DE Saldos DE DON JULIO GAVIN

Cuando nos hemos acercado a saludar a don Julio Gavín para obtener de él una información de sus actividades y características de su comercio, apenas si hemos conseguido algunos detalles sueltos, y una frase suya lo ha retratado de cuerpo entero: "Vean ustedes mismos, por los compradores que van viniendo, cómo se desenvuelve este comercio mío de mantillas, de encajes, mantones de Manila, joyas de ocasión, antigüedades y otros varios artículos". Y en verdad que los hechos nos lo han dicho todo, pues como si las circunstancias acechasen nuestro reportaje, éste se ha presentado en la persona de una señora que se mostraba deseosa de adquirir un mantón de Manila. Con fina psicología de comerciante el señor Gavín ha mostrado a la compradora algo precioso en mantones de Manila, ha derrochado sus argumentos siempre sólidos, y sin incurrir en frases comunes, y luego, después de convencida la cliente, todavía le ha mostrado otro mantón de Manila que colmaba todo su orgullo; y la compradora se lo ha llevado satisfecha.

EL COMPETIDOR

Bajo este título, hoy día conocido y acreditado en Zaragoza, se encuentra en la calle de San Pablo, número 1 y Escuelas Pías, 47 y 49, un espacioso establecimiento del que es propietario don M. Nivela Santolaria, dedicado a la venta de toda clase de confecciones, muy especialmente tejidos, géneros de punto, medias, calcetines, ropas de cama y mesa, toallas, camisas, cuellos, puños, corbatas y bufandas. En tejidos, principalmente, "El Competidor" hace un completo honor a tal denominación, por ser la Casa más barata de la región y la mejor surtida, y esto hace que se vea siempre llena de compradores.

Tiene también montado este magnífico establecimiento una gran sección de sastrería a medida para caballero y niño, con un cortador de primer orden; y con tales elementos se desenvuelven las actividades del señor Nivela Santolaria con el más feliz éxito, porque el público responde al magnífico esfuerzo que realiza fijando precios tan limitados, y estos días de frío acuden a proveerse de prendas de abrigo a EL COMPETIDOR.

EL PUNTO DE REUNION

Los vecinos de la típica calle se reúnen en el acreditado BAR TRES HERMANOS, San Pablo, 45, donde encuentran siempre un trato amable por parte del dueño, don Primitivo Marco. Como además se sirve en

este establecimiento café expreso concentrado, y está, además, surtido de licores de las mejores marcas, vermouths, vinos y aperitivos, no nos extraña el gran número de público que llena este local a las horas habituales del vermouth, café y merienda. Hace 16 años que abrió sus puertas el BAR TRES HERMANOS, y en todo ese tiempo ha visto acrecentado su crédito por la acertada dirección que del mismo hace su propietario, don Primitivo Marco.

EL ALMACEN DE MERCERIA DE DON FRANCISCO SUBIZA

Este importante almacén y venta al detall de Mercería instalado en la calle San Pablo, número 55, es el más importante en el ramo, dentro de dicha calle, y también uno de los más acreditados y conocidos de la capital, estando magníficamente surtido en paquetería y géneros de punto. El amplio local, con sus grandes estanterías, imprime un sello modernista que destaca brillantemente en esta típica calle. Al fondo del local se ve el almacén, donde se aprecian las actividades del personal, en continua manipulación de paquetes, y el conjunto nos da la seguridad de que el señor Subiza desarrolla magníficamente su negocio de mercería.

EL ORGULLO DE UNA FAMILIA

Es un caso por demás interesante el que hemos presenciado. Cuando seguimos nuestras gestiones informativas en la calle de San Pablo, no sospechábamos siquiera encontrar en el número 61 de dicha calle, y en el almacén de la señora viuda de R. Perdiguier, uno de los más altos valores de la industria zaragozana. De tal puede conceptuarse el logro de las aspiraciones de la señora viuda de R. Perdiguier y sus hijos, Agustín y Francisco, aspiraciones que tienen la feliz realidad del presente: una fábrica de ácido tartárico, única en Aragón, y una característica tan esencial y principal que la pone a la cabeza de las pocas que en España se dedican a esta fabricación. Este detalle es el de que se fabrican ellos mismos el tartrato, o sea la materia prima para la fabricación del ácido tartárico.

Los detalles técnicos de esta industria darían lugar a muchas columnas de nuestro periódico, pues tal es la conclusión a que hemos llegado al visitar esta fábrica; pero detalles muy significativos dicen todo el mérito de la misma para los inteligentes y desconocedores de esta fabricación; para los primeros, porque se

nos da la más firme seguridad de que el ácido tartárico obtenido es absolutamente puro, con ausencia total de plomo, y perfectamente cristalizado; para los que desconocen esta industria, porque pueden formarse una idea si les decimos que las brisas que entran a carros diariamente, después de ser tratadas convenientemente se convierten en alcohol y en ácido tartárico.

UNA GRAN HUEVERIA

No podía escapar a nuestras observaciones este magnífico despacho de huevos, sucursal de "La Madrileña", instalado en la calle de San Pablo, 15, porque en el curso de nuestro reportaje por la calle de San Pablo extrañamos la gran afluencia de compradores en este establecimiento; pero esta preferencia es diaria, porque son unos huevos tan frescos y baratos los que diariamente se ponen a la venta que, convencido de ello el público, se apresura a acudir a este magnífico despacho que se ha hecho popular en la calle de San Pablo, y que es otro de los firmes sostenes de la fama a que han llegado las hueverías "La Madrileña", de don Mario Herreros.

LA MODERNA TIENDA DE COMESTIBLES DE DON JOSE PALLARES

Nuestra curiosidad se ha visto también despertada al pasar ante el comercio de ultramarinos que tiene instalado don José Pallarés en la calle de San Pablo, número 57. Destaca por su apariencia vistosa, que nos hace pensar estamos en uno de los céntricos establecimientos de la ciudad. Está especializada esta Casa en cafés, bacalao, garbanzos y congrio curado; pero llega a la más alta superación en los aceites finísimos del Bajo Aragón, que le han dado fama, ya

que no solamente de la calle de San Pablo, sino de los más apartados puntos de la ciudad, acuden a proveerse

LA FABRICA DE PAN "LA ARAGONESA"

Don Francisco Capapé, dueño de esta fábrica de pan, nos ha dispensado su mejor atención al inquirir noticias de su magnífico establecimiento.

Efectivamente, no parecía que nos encontrásemos en la calle de San Pablo, y sí en una panadería de lujo céntrica, pues tal es la sensación que se recibe al visitar este moderno establecimiento.

Felicitemos a este acreditado industrial por su buen acierto; pero todavía no hemos terminado de admirar todo, pues nos apercibimos también de un cuadro que encierra un Diploma de Honor otorgado a don Francisco Capapé en la Exposición Municipal de Pan celebrada en Roma el 30 de junio de 1932, siendo únicamente este industrial el que concurrió a dicho certamen, donde obtuvo este galardón.

LA TINTORERIA FRANCESA

Era obligada nuestra visita a don Emile Martinou, competente propietario de LA TINTORERIA FRANCESA, instalada en la calle San Pablo, número 58. Todos los vecinos saben que en esta Tintorería sus trajes, vestidos o prendas mandados a teñir y limpiar han de quedar como nuevos, porque los procedimientos empleados para estas operaciones son modernos y eficaces. Por eso la mayor propaganda de LA TINTORERIA FRANCESA está en los teñidos o limpiezas que realiza.

UNA CARNICERIA MODELO

Don Elías García, que cuenta con varios años de experiencia en el ra-

mo, tiene instalada una magnífica carnicería en la calle San Pablo, número 71, siendo muchos los vecinos de la típica calle que acuden a ella, pues allí se sirven magníficamente las carnes siempre fresquitas que tienen dispuestas para su venta. La cámara frigorífica que tiene instalada dice cumplidamente todos los cuidados e higiene de que el señor García rodea su despacho de carnes; y no es esto solamente, sino que, además, elabora unas longanizas especiales riquísimas.

Esperamos que muy pronto se popularizará en todo lo que merece esta carnicería de don Elías García por su magnífico servicio.

DROGAS Y FERRETERIA DE DON JOSE GARCIA

Apenas si hemos podido saludar a don José García, atareadísimo en el despacho a la numerosa clientela con que cuenta de los diversos artículos de que dispone en Drogas, Ferrería, Aceites, colorantes, barnices y Herrajes para construcciones.

En los nueve años de establecido ha visto el señor García aumentada día por día su clientela, ya que tiene siempre el más completo surtido

UN ESTABLECIMIENTO POPULAR

Visitamos a don Vicente Maza, que tiene instalado su magnífico establecimiento de ultramarinos en la calle San Pablo, número 94. Se muestra satisfechísimo del favor que le dispensa, no solamente el vecindario, sino también la numerosa clientela que tiene el señor Maza en todo Zaragoza. Dedicándose también este entusiasta comerciante a las salazones y legumbres al por mayor, realiza exportaciones de dichos artículos a la región, y también a diversos puntos de España.

En su establecimiento de la calle San Pablo, número 94, no solamente encuentran los clientes todo cuanto puedan desear en el ramo de comestibles, sino que además, el más correcto trato es otra de las características que ha popularizado y acreditado con todos los honores esta tienda de la calle San Pablo. Para toda clase de consultas inmediatas en el ramo de salazones y legumbres, en el que tan principal importancia tiene el señor Maza, puede llamarse a su teléfono, número 22-18.

LA MODERNA PELUQUERIA DE SEÑORAS

Frente a la típica Posada de las Almas, el viejo caserón zaragozano, está el avance del modernismo en figura de una magnífica peluquería de señoras, instalada en el número 21 de dicha calle, y bajo la acertada dirección de Marina Serrano.

Toda la técnica aplicada hasta el día, a la cabeza femenina se ha condensado en este salón, en el que admiramos magníficos aparatos secadores y de ondulación, y una instalación moderna en los lindísimos tocados individuales.

En los varios años que lleva instalado este salón se ha acreditado en tal, además de los precios ventajosos que hace permite a las muchachitas tal, además de los precios ventajosos que hace, permiten a las muchachitas el lujo de ondular y embellecerse sin grandes desembolsos económicos, en la acreditada PELUQUERIA "IDELIA".

LA FARMACIA DE LA CALLE SAN PABLO

Hay solamente una en la calle, y ésta es la de don Martín Gómez Torres, instalada en la calle San Pablo, número 51. Lleva 25 años establecido, siendo conocidísimo de todos los vecinos de la típica calle, que saben han de encontrar en esta farmacia un trato afectuoso y un perfecto despacho de las recetas, como también toda clase de especialidades nacionales y extranjeras. El señor Gómez Torres, entusiasta farmacéutico, ha creado diversas especialidades, entre las que destaca el callicida TORRES.

EL FARO

Visitamos al dueño del establecimiento EL FARO, que ha hecho unos precios tan excepcionales para gabanes y pellizas que el anuncio que publicamos nos evita extendernos en más detalles.



Unos aspectos de la calle de San Pablo, que conserva a través de los tiempos su tipismo.

CIUDADANOS

Salud para cuando vayáis a votar en las próximas elecciones. Es seguro que hará frío y os faltará abrigo.

Yo los tengo a

8 duros gabanes estupendos y pellizas a 4 duros

No lo olvidéis: "El rey de los gabanes"

EL FARO

San Pablo, 8

EL FARO

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Después de pasar las fiestas con sus tíos, los señores de Val (don Andrés), regresó ayer a San Sebastián la bellísima señorita Encarnación Aristeguieta.

Llegó de Barcelona el registrador de la Propiedad don Antonio Rodríguez.

Ha regresado a nuestra ciudad don Enrique García Alborna, teniente del regimiento de Carros de Combate núm. 2.

Se encuentran en nuestra ciudad los marqueses de Urrea.

Después de pasar unos días en nuestra ciudad regresó a Camín don Augusto Godoy.

SEÑORAS:

Compre sus flores en Independencia, 29. Teléfono 53-21.

BODA

En la iglesia del Pilar, a las diez y media de la mañana, se celebró el enlace matrimonial de la bellísima señorita Rosina Miramón, de Fréscano, y el distinguido joven don Camilo López, de Albata.

Ofició en la ceremonia el sacerdote don Pascual Ruano, siendo apadrinados los contrayentes por don Rufino López y doña María Urdiola.

Fueron testigos don Santiago Tabuena y don Agustín Ateruchega.

Entre otras muchas personas asistieron a la boda los siguientes familiares de ambos contrayentes:

Padres: Don Alejo López y doña Flora Sevillano; don Manuel Miramón y doña Basilia Bermejo; hermanos: Josefina López, Flora Miramón, Ofelia Resona, Paquito Serrano, María Bermejo y Carmen Puértolas; hermanos del novio: José López, Cesáreo Bermejo, José Vallés, Francisco Serrano, Silvano Arcega, Teresa Bermejo y Pilar López.

Felicitemos a los nuevos esposos.

FIESTA FAMILIAR CON MOTIVO DE UNA ONOMASTICA

Los señores de Force—don Enrique y doña Pilar—obsequiaron ayer a sus amigos y relacionados espléndidamente con motivo de celebrarse la primera onomástica de su monísima hija Mercedes Force Alguero. Reiteramos nuestra felicitación a los venturosos padres.

MODAS MARUJA

Nuevos modelos en sombreros de invierno.

Cuatro de Agosto, 2, entresuelo

LA VIDA MUNICIPAL

EL ALCALDE, A MADRID

Por breves días se ausentará el alcalde, trasladándose a Madrid con objeto de asistir a la reunión mensual del Banco de Crédito Local.

Como su ausencia alcanzará la fecha de Todos los Santos, el señor Martínez Andrés irá hoy al cementerio, con el fin de depositar flores en la fosa común y tumbas de Costa, Cavia y funcionarios municipales.

ADHESION A UN ACTO

El alcalde ha dirigido un telegrama a su colega de Valencia adhiriéndose a los actos que se celebran con motivo del traslado a su ciudad natal de los restos de don Vicente Blasco Ibañez.

Frontón Aragonés

Domingo, 29, a las 4 y media de la tarde

Primer partido

Fernando y Riquirrezabal (rojos) contra Cantabria y Carmelo (azules)

Segundo partido

Zarrionandia y Pajana (rojos) contra Urquidi y Pérez (azules)

NOCHE: a las diez y media

Segundo partido

Martínez y Echenique (rojos) contra Aguirre y Goenaga (azules)

Primer partido

Narru II y Lejona (rojos) contra Gallarta III y Campos (azules)

Mañana, lunes, no hay función El martes habrá función R. PRECIOS POPULARES



Más del II Uzcudun-Carnera. (Impresiones de un testigo presencial)

Paulino ha pasado peligros muy serios en la plaza Siena de Roma. Pero los ha sorteado a fuerza de valor. Y ha terminado su combate número sesenta y siete sin saber qué es eso de estar durmiendo ante una multitud mientras un señor baja el brazo diez veces seguidas

Carnera está tremendo. Yo, que le tomé siempre a broma, me rindo y cuando los romanos le silbaban esta tarde, decepcionados al no ver caer a Paulino, borraba yo en el tablero de mi memoria todas las anteriores impresiones para escribir esta: A Carnera no van a vencerle ya, hasta que no le venzan los años.

En el estómago, en los flancos, corazón e hígado, lo resiste todo el de Seguals. Lo mismo da pegarle en ellos que llamar a Cachano con dos tejas. La mandíbula, en cambio, me sigue pareciendo frágil. Pero, para pegarle en la mandíbula, tal y como bocea Carnera y tal como es de grande, hace falta volar en aeroplano, o encaramarse a una escalera.

No vemos más que un hombre capaz de ganar al de Seguals: El que reuniese la resistencia de Paulino, el "punch" de Isidoro y la habilidad de Schmelling. Si conocen ustedes alguien fabricado con estos materiales, avisen.

Plaza de Siena. Setenta mil fascistas. Mussolini. Victorias de boxeadores italianos. Anuncio de victorias futbolistas de Italia...

¿A ver quién pelea en esas condiciones con un italiano que, además de la ventaja que aquí supone el ser lo, lleva una ventaja en treinta kilos y veintiocho centímetros! ¿A ver quién hace eso, si no es Paulino! Paulino hace eso y, además, consigue que los italianos le aplaudan más que al luchador de Italia.

Película de la tarde, a través de las impresiones del público: Primer round. — "¡Carnera, Carnera!" Segundo round. — "¡Ja, ja, ja!" Tercer round. — "¡Oh, oh, oh!" Cuarto round. — Pri-mo, Pri-mo. Quinto round. — ¡A terra, a terra! Sexto, séptimo, octavo y noveno round. — ¡A terra! Pri-mo. Décimo round. — Pitos al italiano. Undécimo round. — Aplausos al español. Duodécimo round. — Más pitos. Décimotercero round. — Más aplausos. Décimocuarto round. — ¡Bravo, Paulino!

Ultimo round. — Silbidos para el de casa. Para el de fuera: "¡Bravísimo, Paulino!"

Hermínio Spalla, a quien arrebató Uzcudun el campeonato europeo poco después del Diluvio, cree que Paulino no ha podido hacer más que defenderse, y que, en cambio, en Barcelona, ganó hace tres años.

Estamos de acuerdo con Hermínio Spalla.

Nicod, el árbitro, hombre que en París dejó que Thil trabajara en "clinch" cuando quiso y aquí ha procurado evitarlo, es el árbitro neutral. Cree que Carnera no ha tumbado a Paulino porque no ha querido. Lo que ni el más fanático admirador de Carnera se atreve a decir.

¡Monsieur Nicod es muy neutral, no cabe duda!

Uzcudun se ha cubierto de gloria en Roma. Ha cortado la cadena de k. o. del gigante italiano metiéndose en el horno en que más fuego puede atizar Carnera.

Para ver la importancia del resultado esperen ustedes un poco. Esperen a ver cuántos consiguen estar en pie ante Carnera durante quince asaltos. Ante ese Carnera en el que no creíamos muchos y en el que no hay más remedio que creer. — DIRECTO.

Fútbol regional y mancomunado

Partidos oficiales anunciados para hoy:

Asturias: En Oviedo, titular-Stadium (1-1), y en Gijón, titular-Sporting (1-4)



Ricardo Alix, el que en tiempos no lejanos supo, por su "clase" excepcional, convertirse en ídolo de los amantes al bello arte de los puñetazos, reapareció anoche sobre un "ring" catalán después de que todos los creíamos retirado para siempre de la profesión en la que tanto brilló.

Cantabria: En Santoña, titular-Torrelavega (0-2), y en Santander, Eclipse-Naval (3-1).

Castilla-Sur: Grupo A: En Madrid, Atlético-Betis (3-3) y Nacional-Valladolid (2-1), y en Sevilla, titular-Madrid (1-6).

Cataluña: En Barcelona, Español-Granollers (3-0) y Júpiter-Badalona (1-2); en Sabadell, titular-Gerona (2-0), y en Palafrugell, titular-Barcelona (0-7).

Galicia: En Orense, Galicia-Celta (0-6); en Vigo, Unión-Deportivo (0-6), y en El Ferrol, Racing-Eiriña (1-1).

Guipúzcoa - Aragón - Navarra: En Logroño, titular-Unión (1-1), y en Tolosa, titular-Osasuna (0-2).

Murcia: En Murcia, titular-Hércules (1-2); en Cartagena, titular-Imperial (3-2), y en Elche, titular-Gimnástica (3-1).

Valencia: En Valencia, Gimnástico-Levante (1-1), y en Burjasot, titular-Valencia (2-10).

Vizcaya: En Vitoria, Alavés-Baracaldo (0-3), y en Bilbao, Arenas-Athletic (0-6).

Las cifras consignadas entre paréntesis corresponden a los tanteos de la primera vuelta.

El campeonato queda concluido en todas las regiones, menos en Baleares, Marruecos, Cataluña, Vizcaya, Guipúzcoa, etc.

Como ya anticipamos, Donostia-Zaragoza se jugará en Atocha el próximo miércoles, día 1 de noviembre.

Cosas, cositas y cosazas del deporte en el extranjero

Se dice que Fred Cc. Donough, del Blackpool, será el "goal-keeper" futuro del equipo representativo de Inglaterra.

En el campo del Plymouth el réferé avisa a los jugadores el momento en que tienen que saltar al terreno presionando un botón que hace sonar unos timbres en las salas de vestir.

Hace veinticinco años que el Aston Villa ganó por última vez la Liga inglesa. Los "hinchas" comienzan a preguntarse cuándo su Club va a proporcionarles algo más tangible que la tradición.

En un partido de la Liga Nordeste un espectador se queja al árbitro de que Newton, portero del Durham, tenía en sus dedos un anillo de oro, lo que representaba un peligro para los atacantes contrarios. El espectador fué atendido y Newton hubo de quitarse la sortija.

Tom Griffiths, el internacional de Gales y capitán del Middlesbrough, ha dado un concierto de violoncello en una sala pública de Teesside. Se puede ser futbolista y músico al mismo tiempo.

Bastin, el ídolo del Arsenal, fué

una vez despreciado por el Bolton Wanderers por considerarlo de demasiada baja estatura.

El Tottenham ha registrado en los últimos cuatro partidos jugados en casa una entrada de 202.720 espectadores.

La Liga Profesional Argentina de Football solicita árbitros ingleses para juzgar sus "matches", para lo que ofrecen pagar el pasaje de ida y vuelta y unas noventa libras mensuales. Y aquí se preguntan: ¿Quién va a asegurar sus vidas?

La línea de medios del Manchester United es la más joven de Inglaterra. Suman sesenta años entre los tres. En cambio los defensas del mismo equipo suman sesenta y siete años.

Ciclismo, fútbol y atletismo, en nuestra ciudad

S al tiempo le da la republicanísima gana de permitir su celebración, hoy tendrá el aficionado zaragozano las siguientes "platos" deportivos:

A las tres, en la magnífica pista de Torrero, se disputarán varias pruebas ciclistas que prometen ser muy interesantes.

Se correrá primero una carrera de eliminación cada tres vueltas, luego una de velocidad sin repescas, una de fondo a sesenta vueltas, y, por último, una a la australiana.

Para estas carreras están inscritos todos nuestros mejores corredores regionales, y entre ellos figuran Ginés, Barberó, Ibañez, Ferrer, Cabrera, Abad, Serrano, Esteban, Penón, París y algunos más.

A las tres y cuarto, en el campo de la calle del Asalto (C. D. Amistad) contendrán el equipo propietario y el C. D. Huesca, en partido de campeonato correspondiente a la segunda categoría.

Será encargado de dirigir la lucha el colegiado señor Marqueta.

Los equipos se alinearán completos, y dispuestos —¡claro!— a luchar tenazmente por conseguir los dos puntos en litigio.

En el campo de deportes de la Hípica (Delicias) se continuarán los campeonatos de atletismo que en los pasados domingos se comenzaron. Las pruebas a realizar son las siguientes:

elevos olímpicos (consistentes en 800, 4'0, 200 y 100 metros).

Saltos en longitud. Final de pértiga (desempeate del primer puesto).

Relevos 4 x 400.

Intentos de batir algún record.

Es de esperar de la afición zaragozana que concurrirá al campo para presenciar una vez más la belleza del atletismo y los progresos que cada día se notan en los atletas.

El comienzo de las pruebas será a las 9'30, y una vez terminadas se procederá al reparto de los premios.

"Aragón Deportivo" se publicará el miércoles

El número de "Aragón Deportivo" correspondía aparecer el próximo lunes, pero ha sido trasladado al miércoles a causa del aplazamiento del partido Donostia-Zaragoza, último del campeonato mancomunado, y en el que el Zaragoza puede proclamarse campeón.

Los editores de "Aragón Deportivo" no reparan en sacrificios por servir a la afición, y a los pocos minutos de terminar dicho partido, se pondrá el semanario a la venta con toda clase de detalles de cuanto haya ocurrido en San Sebastián.

Una prueba más de la actividad de estos muchachos, por cuyo motivo les felicitamos y les deseamos el éxito que sus entusiasmos merecen.

A la presentación del ticket número 6.776 se entregará el magnífico aparato de Radio regalo por el mes de octubre.

Hemos comenzado a entregar los tickets para el mes de noviembre.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 — 1052

DE PITON A PITON

A LAS TRES DE LA TARDE

A esa hora comenzará la novillada económica anunciada para hoy en nuestra plaza.

Recordemos el programa:

Primero.—Cuatro novillos de Villa, para Vallespín y Guinda.

Segundo.—Rifa de cuarenta cortes de traje de caballero.

Tercero.—Dos novillos de Fraile, para Beatove y "Gitanillo de La Seo".

ORTEGA A MEJICO?

Parece que Domingo Ortega va a Méjico para cuatro corridas, como coempresario de la Empresa "El Torero", de aquella capital.

Alternará, según dicen, con Jesús Solórzano, Alberto Balderas y "Armillita chico".

La Empresa de allá dicen que no estaba muy decidida a organizar funciones este año. Pero puesta al habla con "Dominguín" y Ortega, han llegado a un arreglo, y se darán esas cuatro funciones.

Las combinaciones serán así:

19 de noviembre. — Toros de La Laguna, para Solórzano y Ortega.

Día 26.—Toros de San Mateo, para "Armillita chico" y Balderas.

3 de diciembre.—Toros de La Punta, y "Armillita chico" y Ortega.

Y día 10.—Los cuatro espadas con reses de Piedras Negras.

Después de estas combinaciones... Dios dirá.

TOROS PARA SALAMANCA

Los organizadores de las corridas de feria en Salamanca se han dado un madrugón.

Cuentan ya para las de 1934 con dos corridas de Argimiro y de Moreno Ardanuy.

Y piensan adquirir otras dos a Blanco (don Manuel) y a don Amador Angojo.

Eso leemos, al menos.

UN OFRECIMIENTO

El exnovillero Ramiro López se ha ofrecido para dar la puntilla, vestido de paisano, en las plazas de Barcelona, en sustitución del veterano "Cerrajillas", a quien entregaría los sueldos correspondientes.

Es un ofrecimiento digno de aplauso.

MARTINEZ, A AMERICA

Ha embarcado con rumbo a América el valenciano Manuel Martínez, Piensa torear en Lima, Cartagena de Indias Bogotá... y donde salga.

¡Buena suerte!

DON INDALECIO

Diputación Provincial

AYER CELEBRO LA COMISION COMISION GESTORA UNA SESION RELAMPAGO

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora provincial. Presidió don Luis Orensanz, asistiendo los diputados señores Montes, Carceller, Marina Lasa, Plano, Borao y Sáinz de Medrano.

Leída por el secretario, señor Falcó, el acta de la sesión anterior fué aprobada por unanimidad.

La sesión fué breve, sesión relámpago. Ni un ruego de los gestores. Sólo el presidente habló para proponer al señor Zarazaga, que se encuentra en Valencia representando al Ayuntamiento de Calateyud que represente también a la Corporación en el acto de depositar los restos del ilustre novelista Blasco Ibañez, traídos de Menton.

Al señor Sáinz de Medrano le pareció esto poco, estimando que la Diputación debió enviar a uno de sus gestores con su sola representación.

Excusóse el presidente en los múltiples actos a los que precisamente hoy, domingo, debe asistir la Corporación o estar representada.

Y no hubo más, porque los dictámenes contenidos en el orden del día se aprobaron sin objeción alguna.

UNA CARTA DEL DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES

El diputado provincial don Juan Antonio Sáinz de Medrano nos ha comunicado el texto de una carta del director general de Prisiones, señor Estellés, en la cual le comunica que, atendiendo las razones aducidas por dicho diputado para que se respete el Monasterio de Veruela, ha renunciado a proseguir sus gestiones para incautarse de dicho edificio con destino a asilo de vagos y maleantes.

PANTALLA DE MODA

El arte del obsequio, y no su precio, califica su valor
Siempre las últimas creaciones en
OBJETOS PARA REGALOS

JOYERIA - PLATERIA - RELOJERIA

JESUS RAMIREZ

Coso, 64 y plaza de la Constitución, 1

GABANES - IMPERMEABLES - TRAJES

Corte perfecto. Línea moderna. Amplias colecciones.
Precios mejorando los corrientes.

Fabril Manufactura del Vestido

Alfonso, 26. - Coso, 113. - Teléfonos 4920-1052

FARMACIA
de

RIVED Y CHOLIZ

Medicamentos puros. - Especialidades. - Aguas minerales. - Ortopedia

D. Jaime I, número 21

¡Sastres! ¡Modistas!

La peletería más antigua y mejor surtida, que vende a precios
más baratos que nadie, es siempre

LA PARISIEN

Se reciben diariamente los últimos modelos en sombreros señora

SEÑORAS:

Edredones, mantas lana y algodón, juegos cama en preciosos bordados blanco y color. Velos y mantillas.
El mayor surtido y mejor seleccionado.

Sarasa y Pomar, S. en C. - Alfonso, 31

Sobrinos de C. Valero

ALMACEN DE GENEROS DE PUNTO

Central: Manifestación, 5 Sucursal: Alfonso I, núm. 19

Calidades económicas, intermedias y superiores
Precios muy limitados

MANTAS DE LANA - ARTICULOS BLANCOS
COLCHONERIA
GÉNEROS DE PUNTO

LA CAMPANA DE ORO

ALFONSO, 41

Los CHOCOLATES que enduizan la vida
Los CAFES que satisfacen el paladar

LACASA

HIJOS DE LACASA IPIENS
JACA

En abrigos para señora y niña, así como en tejidos
de todas clases, presentan los

NUEVOS ALMACENES DE ARAGON

P. CATIVIELA

las colecciones más selectas a los precios más ventajosos

La firma comercial acreditada
que da siempre lo que ofrece



VIDA AGRICOLA

UN DECRETO INTERESANTE

La regularización del mercado de trigo

TEXTO DEL DECRETO

A continuación publicamos el texto del decreto aprobado para regular el mercado de trigos.

La parte dispositiva dice lo siguiente:

"Artículo primero. Los tenedores de trigo de todo el territorio nacional quedan obligados, sin excepción ni excusa alguna, a presentar antes del día 20 de noviembre próximo, por sí o por medio de mandatario autorizado por escrito, en las Alcaldías del término en que hayan almacenado sus trigos, una declaración jurada, por duplicado, en la cual se hará constar:

- a) Nombre y apellidos del declarante.
- b) Cantidades en peso del trigo recolectado, al solo efecto de hallar una estadística auténtica de producción.
- c) Cantidades de trigo que el día de la declaración posean.
- d) Cantidades que precise reservarse para la siembra y otras necesidades.
- e) Cantidades que por defecto resulten destinadas a la venta.

Estas declaraciones serán archivadas por los Ayuntamientos, sólo a efectos estadísticos.

Los Ayuntamientos, con los datos de estas declaraciones, formarán un libro mayor, abriendo a cada declarante una cuenta corriente cuyo haber lo integrarán las cantidades de trigo que destine a la venta y el debe las partidas de las ventas que realice hasta saldadas.

Para atender a los gastos que se originen de impresos para las declaraciones, guías, libro mayor y retribución del personal del Ayuntamiento que intervenga en la aplicación de este decreto podrán cobrar dichos funcionarios diez centésimas por ciento del importe de las compra-ventas de trigo que se efectúen, percibiéndolo por mitad del comprador y del vendedor.

Artículo segundo. Todo vendedor de trigo viene inexcusablemente obligado, por sí o por mandatario autorizado por escrito, a notificar a la Alcaldía donde hizo la declaración las circunstancias de la venta que realice, expresando su cuantía, el precio y puntos de origen y destino.

Los alcaldes facilitarán una guía para la salida del trigo vendido, expresando en ella cantidades, precios, nombres de vendedor y comprador y puntos de origen y destino, sin cuyo documento no podrá circular la mercancía.

El número, fecha y demás contenido de dicha guía se anotará en la cuenta correspondiente del libro mayor a que se refiere el artículo anterior.

El vendedor de trigo podrá ofrecer éste y contratar su venta libremente con cualquier comprador, pero sujetándose a los procedimientos que preceptúa el presente decreto.

El Servicio Nacional de Crédito Agrícola enviará en el plazo más breve posible a las Alcaldías correspondientes unas referencias de los préstamos sobre trigo que tenga concedidos, para su anotación en la cuenta de los prestatarios.

Cuando el trigo objeto de venta estuviera afecto como garantía prendaria a responder de algún préstamo concedido por el Servicio Nacional del Crédito Agrícola, el alcalde pondrá en conocimiento de dicho Servicio la venta que se trata de realizar, no permitiendo la salida del grano hasta tanto que se autorice, o transcurridos diez días de la notificación de la venta.

Artículo tercero. A partir de la publicación del presente decreto en la "Gaceta de Madrid", y hasta el 31 de mayo próximo, el mercado nacional de trigos se desenvolverá con carácter obligatorio ateniéndose a los siguientes precios y plazos para cada cien kilos de dicho cereal: durante los meses de octubre y noviembre, de cincuenta a cincuenta y nueve pesetas.

En diciembre de 1933 y enero de 1934, de cincuenta y una a cincuenta y nueve pesetas. En febrero y marzo, de cincuenta y dos a cincuenta y nueve pesetas. En abril y mayo, de cincuenta y tres a cincuenta y nueve pesetas.

Artículo cuarto. El límite de precio mínimo y máximo se entenderá sobre vagón en la estación más próxima al punto de origen de la mercancía o en fábrica, a elección del vendedor, y para trigos corrientes, secos, sanos, que no contengan más del tres por ciento de cuerpos extraños. Podrán contratar sobre el tope máximo fijado anteriormente aquellas especies o variedades de trigo que por su excepcional rendimiento en harina o por la calidad de ésta han venido contratándose a precios notoriamente superiores al normal que en las variedades comunes rigen en el mercado.

Artículo quinto. A todo comprador de trigo que realice una operación a precio inferior al fijado como mínimo en la escala figurada en el artículo tercero se le impondrán por los gobernadores civiles correspondientes multas que en ningún caso serán inferiores al diez por ciento, ni superiores al cincuenta por ciento del valor de la mercancía.

Igualmente a todo vendedor de trigo que realice una operación a precio superior del fijado como máximo en la escala del artículo tercero, salvo los casos previstos en el segundo párrafo del artículo cuarto, se le impondrán las sanciones señaladas en el párrafo anterior.

Artículo sexto. Las Secciones provinciales de Agricultura de los Gobiernos civiles determinarán todos los meses el precio de la harina panificable para las respectivas provincias, aplicándose la fórmula sobre el régimen de mouturación de trigos acordada en diciembre de 1924, dando en ella al trigo y a su producto el valor medio de la cotización obtenida en el mercado durante el mes anterior. Dichas Secciones, teniendo en cuenta el precio fijado para las harinas de la provincia, fijarán el del pan también mensualmente.

Dentro de los diez primeros días de cada mes los Gobiernos civiles remitirán a la Inspección central de intervención y abastecimientos los estados determinando el precio del kilo de pan en las provincias respectivas.

Artículo séptimo. Todo fabricante de harinas queda obligado a mantener constantemente una provisión o "stock" entre trigo y harina equivalente a la producción normal de su fábrica durante tres días, según los turnos que habitualmente trabajen.

Esta provisión o "stock" quedará constituida en el plazo máximo e improrrogable de veinte días, contados desde el siguiente a la publicación del presente decreto en la "Gaceta de Madrid".

La infracción de lo dispuesto en este artículo será castigada por los gobernadores civiles o directamente por el Ministerio de Agricultura con una multa que en ningún caso será inferior al diez por ciento ni superior al cincuenta por ciento del valor de la mercancía que falte para completar su provisión o "stock".

Contra la imposición de estas sanciones se podrá recurrir ante el Consejo de ministros en un plazo de cinco días.

Los recursos se entablarán ante el ministro de Agricultura y el Consejo de ministros resolverá en un plazo de quince días, a contar desde la fecha de la presentación del mismo en el registro correspondiente.

Artículo octavo. Todos los Ayuntamientos, antes del día 5 de cada mes, remitirán a la Sección provincial de Agricultura correspondiente un resumen de las necesidades de trigo para el consumo de la localidad o del sobrante de las mismas que tienen disponibles para la venta.

Las Secciones provinciales de Agri-

cultura, antes del día 20 de cada mes, remitirán al Ministerio un resumen totalizado de las existencias o necesidades de trigo de la provincia.

Todos los fabricantes de harinas quedan obligados a enviar a las Secciones de Agricultura, y precisamente del 1 al 5 de cada mes, las declaraciones juradas de trigos y harinas que determina la real orden número doscientos cincuenta y tres, de 27 de junio de 1930.

Artículo noveno. El incumplimiento de los servicios que preceptúa este decreto serán sancionados en la siguiente forma:

Por los gobernadores civiles, y a propuesta de los alcaldes, a los tenedores de trigo que no envíen su declaración en tiempo y forma, con una multa que no excederá de cien pesetas.

Por los gobernadores civiles a los alcaldes y a los harineros que no remitan las relaciones mensuales, con una multa hasta de quinientas pesetas.

Contra la imposición de estas sanciones podrá recurrirse, previo depósito de la cantidad importe de ellas, ante el Ministerio de Agricultura, en la forma y plazo que determina el Reglamento orgánico de Abastos de 29 de marzo de 1930.

Artículo décimo. Quedan derogadas cuantas disposiciones anteriores se refieran a regulación del mercado de trigo, en oposición con lo aquí establecido.

Por el Ministerio de Agricultura se dictarán las órdenes que reclame la plena eficacia del presente decreto."

Dr. Lana Martínez

Profesor de la Clínica de PIEL—VENEREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

NDEPENDENCIA, 14, entresuelo Horas de diez a una y cinco a nueve

ASMATICOS: Oesars de sufrir con moderna especialidad ASMONE-BRUMONA, muy superior a lo hasta hoy empleado. Farmacia RIOS.

ARRIENDO

Almacén con vía apartadero y un local propio para vaquería. Razón: Avenida de Madrid, 33 pral.

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5 COSO. 132 duplicado

¡EXCELENTE!

¡MAGNIFICO!

¡SOBERBIO!

Estas son las exclamaciones de nuestros clientes al entregarles su encargo.

GABANES - TRAJES

Escudero

Escuelas Pías, 51 (esq. San Pablo)

APUNTES AVICOLAS

Consejos prácticos para el mes de noviembre

El mes de noviembre es el peor para el gallinero. Cuando se ha entrado en él sin enfermedades la estación de peligro puede darse por terminada.

Como las gallinas siguen sin poner, y si lo hacen es algún huevo de tarde en tarde, hay que recurrir a la alimentación nocturna, de la que he tratado en diferentes ocasiones, y de esta manera el avicultor puede obtener huevos.

Algunos avicultores, muy contados, proporcionan a sus aves estimulantes para la puesta, que no recomiendo en manera alguna, porque actúan sobre las aves sanas de la misma manera que el alcohol sobre el hombre; al principio, durante muy poco tiempo, las estimula demasiado, pero los resultados son funestos, porque tienden a destruir los tejidos.

Si las aves han perdido el apetito y se desea darle sabor a la ración, mejor será envolver con la mezcla seca sal común al cuatro por ciento, y una vez logrado el objeto debe rebajarse al dos por ciento.

Se destinarán al consumo todas las gallinas que le hayan dado pocos huevos, así como las viejas.

También se venderán los gallos viejos y los que tengan defectos de roza.

Se practicará buena selección dejando solamente los ejemplares que puedan perpetuar los buenos caracteres o que puedan ser útiles para

el perfeccionamiento de la población ponedora del gallinero.

Habrà que fijarse si es preciso poner algún gallo o adquirir gallinas, para tener la población avícola completamente repuesta a fin de noviembre.

También se preparan los capones que se hayan de cebar.

Respecto a lo que he indicado anteriormente que la alimentación nocturna es conveniente en este período del año para aumentar la puesta, he de hacer presente que no es precisamente la puesta anual lo que se consigue, y esto es lo interesante; lo que se pretende es aumentarla en este período del año que van más caros los huevos.

Después de todo nunca me cansaré de mencionar en esta sección que la alimentación, la raza, la selección y la higiene son los factores que intervienen y no hay que perderlos de vista para triunfar en avicultura.

La población rural que cuenta en todos sus casos con un pequeño lote de aves, puede conseguir mayores beneficios y hasta aumentar el número para que le sirva de complemento como un ingreso más; es cuestión de perder un poco de tiempo, y esto lo pueden hacer las mujeres de la casa sin desatender las labores de su hogar.

GERARDO AGUSTIN MURIDDO Inspector municipal veterinario

Mercados, lluvias y cosechas

EL MERCADO DE ACEITES

Comparada con la paralización que hace tiempo vienen atravesando los mercados de las distintas regiones productoras, la semana que fina ha podido llamarse "movida".

Como viene sucediendo ya hace meses, la región cuyas transacciones han sido nulas ha sido la nuestra, Bajo-Aragón, donde los tenedores de caldo siguen haciendo una resistencia tan tenaz como ineficaz hasta la fecha.

En Cambio Barcelona, y debido a faltas de su plaza, ha reaccionado en medio duro y hasta ocasiones de un duro en carga.

Los corrientes de 3 grados lo han pagado a 35 duros. Los de un grado para refinar, a 36 duros, y con los de cinco grados, bien de paladar, a 35 también, precio éstos almacén comprador, y por carga de 115 kilos.

Los caldos que no han sufrido variación en sus precios han sido los extras y frutados, que se viene observando gozan de menos prefe-

rencia que los mencionados antes. Rigen para éstos, pues, los precios de 37 a 38 duros, y mismas condiciones.

Esta reacción pequeña experimentada en el mercado barcelonés no hay que esperar continúe, pues hemos comenzado diciendo la motiva el cubrir necesidades de su plaza, pudiendo perder esta mejora de precios una vez hayan adquirido los "necesitados".

En Tortosa se han practicado operaciones con caldos de Aragón, a 1'55 y 1'60 pesetas kilo en aquella plaza.

En Urgel, a 1'50 y 1'55 kilo, y aun pareciendo precios "tirados", no quiere un kilo el extranjero que, sino de España de otras procedencias, espera adquirir en condiciones más ventajosas.

Continúa, pues, el mercado con preparativos poco halagüeños, y bien podremos decir, si cambiase, que nos ha sorprendido.

JESUS AGUSTIN CAPDEVILA

Corredor de aceites

Alcañiz, 27, 10, 33.

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

LA ALMUNIA DE DOÑA GORDINA

Trigos.—A 46 pesetas los 100 kilos. Vinos.—A 48 pesetas alquero de 120 litros.

Aceites.—A 16 pesetas decalitro. Frutas.—Manzanas, a 3 pesetas la arroba.

Patatas.—A 20 pesetas los 100 kilos.

Alfalfa.—A 13'50 pesetas los 100 kilos.

Uva.—A 20 pesetas los 100 kilos. Olivas.—No se ha efectuado la recolección.—C.

TERUEL

Trigos.—El de monte, de primera, a 48 pesetas los 100 kilos; corriente, a 44 idem idem; el de huerta, a 43 idem idem.

Granos para pienso.—Avena, a 30 pesetas los 100 kilos; maíz, a 38 idem idem; cebada, a 35 idem idem.

Acetes.—Superior, a 2 pesetas el litro; corriente, a 1'70 ídem ídem.
Vinos.—Tinto, a 0'45 pesetas el litro; clarete, a 0'50 ídem ídem.
Patatas.—A 2'50 pesetas la arroba.
 Tiempo, lluvioso.—C.

CASPE

Trigos.—El de monte, a 47 y 48 pesetas los 100 kilos; el de huerta, a 44 y 45 ídem ídem.
Granos para pienso.—Maíz, a 50 pesetas cahiz; cebada, a 36 ídem ídem.
Vinos.—Blanco, a 6'50 y 7 pesetas decalitra; tintos, de 4'50 a 6 ídem ídem.
Acetes.—Superiores, a 2'40 pesetas kilogramo; buenos, a 2'20 ídem ídem; corrientes, a 1'90 ídem ídem.
Patatas.—A 2 pesetas la arroba.
Judías.—A 20 pesetas doble decalitra.
Frutas.—Higo blanco, a 6'50 pesetas la arroba.
Alfalfa.—A 30 pesetas fascal de treinta fajos.
Lanas.—Blanca, a 25 pesetas la arroba.
 Tiempo, bueno.—C.

CARIÑENA

Trigos.—De 46 a 48 pesetas los 100 kilos.
Granos para pienso.—Cebada, a 30 pesetas los 100 kilos; maíz, a 41 ídem ídem; avena, a 27 ídem ídem.
Vinos.—Viejo, a 57 pesetas alque; nuevo, a 28 ídem ídem.
Acetes.—A 1'90 y 2 pesetas el litro.
Patatas.—A 0'25 pesetas el kilo.
Alfalfa.—A 19 pesetas empacada.
Uva.—A 20 pesetas la carga.—C.

DAROCA

Trigos.—46 pesetas los 100 kilos.
Vinos.—30 pesetas alque.
Frutas.—No se cotizan, por haberse terminado en esta comarca la fruta.
Patatas.—2 pesetas arroba aragonesa.
Lanas.—20 pesetas arroba (la blanca).
 Tiempo, bueno y despejado. La vendimia ya se ha terminado, y se está ahora en los trabajos de pilas y prensas.

BORJA

Trigos.—44 pesetas los 100 kilos.
Granos para pienso.—Cebada, de 31 a 32 pesetas los 100 kilos.
Vinos.—47 pesetas alque.
Acetes.—1'70 pesetas litro.
 Tiempo, bueno.

CALATAYUD

Acetes.—De 1'60 a 2 pesetas litro.
Vinos.—32 pesetas alque de 120 litros.
Patatas.—0'20 pesetas kilo.
Frutas.—Pera de Roma, de 0'40 a 0'50; manzanas, de 0'35 a 0'50.
Uvas.—2 pesetas arroba.
 Tiempo, bueno.

Referencias informativas de los mercados de provincias

LÉRIDA

Trigos.—El mercado de trigos, con la aparición del decreto regulando las operaciones con dichos cereales, ha entrado en una fase nueva. De momento se han paralizado las transacciones porque los tenedores no quieren vender a otros precios que los señalados en las disposiciones vigentes, y los compradores han suspendido toda negociación hasta ver la forma en que se presenta el negocio, al aplicarse el decreto de tasas mínima y máxima.
 La consecuencia del pugilato entablado entre compradores y vendedores no puede ser otra que una paralización absoluta del mercado. En esta semana no se ha hecho operación alguna. Claro está que la razón asiste a los labradores, pues amparados en las disposiciones vigentes, que habrán de respetarse forzosamente,

conseguirán para sus productos un beneficio que ahora les era imposible alcanzar. Pero esto será la próxima semana, al menos, ya que en la actual nadie se ha aventurado a comprar y a fijar, por lo tanto, precios comprendidos en las tasas máxima y mínima.
Harinas.—Es natural que cuanto ocurre en el mercado de trigos tenga inmediata repercusión en el de harinas.
 Después del decreto sobre tasas de trigos, y mejor dicho aún, al anunciarse, ya se iban restringiendo las transacciones con harinas. No se vende sino aquellas partidas que son estrictamente indispensables para las necesidades del consumo. Los compradores permanecen retraídos y los vendedores no tienen prisa en aligerar existencias porque entienden que conseguirán luego mejor precio.
 Dentro de la calma las pocas operaciones efectuadas se han hecho bajo los precios anteriores, que son: Harinas de fuerza, a 71 pesetas; primeras, entrefuertes, a 68; y primeras, corrientes, panificables, a 65. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

Salvados.—Sigue regularmente animado el mercado de estos residuos de fabricación, sin que puedan elevarse los precios, por el temor justificado que tienen los fabricantes que ello llevaría consigo el retraimiento de la demanda, y, por consecuencia, la paralización del mercado, una vez que se ha conseguido ponerlo en marcha.
 Las operaciones son las suficientes para que no haya necesidad de almacenar productos. En cuanto a precios son exactamente los mismos que regían en la anterior semana, esto es: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 15 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, sobre 5'50 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 4'50 pesetas, también los 160 litros, sin envase.
Granos para piensos.—En el mercado de granos destinados a piensos hay que señalar el alza en media pesetas por 100 kilos del precio de las cebadas, por efecto de que poco a poco van escaseando las existencias. También se ha elevado el precio de las avenas, porque, importadas de Extremadura, el alza en origen lleva consigo la elevación del precio en plaza, como es natural.
 En cuanto a las habas y al maíz, no ha habido variación alguna en sus precios, si bien se observa con maíz mayor movilidad que la semana última, por efecto de que es mayor el número de vendedores.
 Las cotizaciones actuales de dichos artículos, por 100 kilos, sin envase, en plaza, son las siguientes: Cebadas, a 27'50 pesetas; avenas extremeñas, a 32; habas, a 39; y maíz, a 33'50.
Acetes.—El mercado aceitero en esta semana logró una ligera venta en las cotizaciones, producto de unas cuantas operaciones efectuadas. Pero las operaciones han sido para reponer existencias que habían agotado los almacenistas, y, como es natural, la situación es puramente pasajera, hasta el extremo de que una vez conseguidos precios mejorados, todos creen que no se pueden ya repetir.
 Es un alza circunstancial y producida por haberse lanzado a comprar en un momento determinado cuantos tenían necesidades que atender.
 Los precios conquistados en esta semana han sido los siguientes: Acetes selectos, extraños, Borjas-Urgel-Garrigas, a 155 pesetas; aceites finos, sobre 145 pesetas; y clases corrientes, alrededor de 140 pesetas. Precios todos por 100 kilos.
Impresión agrícola.—Ha llovido también en esta semana y después de la lluvia buen tiempo, o mejor dicho, aún llovía por la noche y por el día

hacia sol. Este tiempo ha sido sumamente beneficioso para los intereses agrícolas, pues una vez sembrados la mayoría de los campos, hay lugares donde los trigos ya apuntaron.
 Buen tiempo para los labradores y ojalá durante el año haya necesidad de repetir esta nota.
 En cuanto a las aceitunas se espera que la cosecha sea muy buena. Los olivos ofrecen una perspectiva envidiable esta anualidad y se cree, con fundamento, que la recolección responderá a lo que se espera.
 La cosecha de maíz fué este año regular. Puede calcularse en una mitad de la totalidad. Las clases regulares, pues las lluvias produjeron algunas averías en el grano, que se ven ahora más que nunca, al ofrecerse el producto en el mercado.—GIMENO GEA.

SEVILLA

Según el "Boletín Oficial" del C. O. de A. C., de Sevilla, las cotizaciones medias son las siguientes:
Acetes.—Precios en las condiciones ordinarias.
Caldos de tres grados de acidez, la arroba de once y medio kilos, a 64 y 64'50 reales.
Trigos.—Precios en pesetas, por 100 kilos, sobre vagón o muelle Sevilla, sin envase.
 Casi totalmente agotada la cosecha anterior, sólo queda el grano de la última, que se cotiza a 46 pesetas.
Sémolas.—Precios en pesetas, por 100 kilos, con envase, sobre vagón, muelle o panaderías de Sevilla.
 Para embarque, según grueso, a 67.
 Para panificación en Sevilla, a 62.
Harinas.—Precios en las mismas condiciones que el producto anterior.
 De trigos recios, fina extra, a 62.
 Primera semolada, a 59.
 Fina corriente, de 58 a 56.
 De trigos blandos, primera de fuerza de Aragón, a 76.
 Primera media fuerza, a 68.
 Primera candeal de Castilla, a 66.
 Primera candeal de Andalucía, a 64.
Salvados.—Precios en las mismas condiciones que el producto anterior.
 Harinilla, en saco de 70 kilos, a 27.
 Rebaza, en saco de 60 ídem, a 22.
 Fino, en saco de 50 ídem, a 20.

ZAMORA

Desde hace unos días llueve con bastante intensidad, con lo cual reina entre los labradores general satisfacción, puesto que las tierras se encuentran en inmejorables condiciones para las labores de la sementera, que ya han comenzado a realizar con toda actividad. De no interrumpirse se llevarán a cabo felizmente y con toda rapidez.
Harinas y salvados.—Este negocio no ha experimentado variación alguna digna de mención. La demanda sigue bastante retraída y los precios se mantienen en el nivel ya conocido:
 Clases selectas, a 63 pesetas los 100 kilos; extras, a 61; integrales, a 59, y panaderas, a 57. Los salvados mantienen la cotización ya conocida, con tendencia sostenida.
Trigos.—La tendencia del negocio no pasa de ser regular. Avila y Nava del Rey siguen ofreciendo partidas por 46 y 46'50 pesetas los 100 kilos, sin saco y sobre vagón origen; línea de Ariza y Salamanca, a 45, y Palencia, a 43.
Centeno.—Los tenedores de líneas de Segovia, Avila y Salamanca pretenden a 31 pesetas los 100 kilos.
Cebada.—Hay cedentes de partidas de líneas de Palencia y Segovia a 28 pesetas los 100 kilos, sin saco y sobre vagón origen.
Avena.—Las últimas ofertas en clases del país, por partidas, señalan el precio de 28 pesetas los 100 kilos, sin saco y en origen.
Algarrobas.—Se ofrecen partidas de Medina del Campo a 38 pesetas los 100 kilos, sin saco, sobre vagón origen.
Yeros.—De la línea de Ariza hay ofrecimientos, en partidas, por 36 pesetas los 100 kilos, sin saco y en origen.
Mercado minorista.—En el mercado minorista, celebrado con regular animación, han regido los siguientes precios:
 Cebada, a 40 reales fanega.
 Centeno, a 52.
 Algarrobas, a 65.
Vinos.—Con tendencia a bajar en los pueblos productores, se registran las siguientes cotizaciones: En Toro, Sanzoles, a 8 pesetas los 16 litros; Moraleja del Vino, Madridanos y Villalazán, a 7'50; Villarralbo, a 7; Coreses y Benegiles, a 6'75; Casaseca de las Chanas, Molacillos y Torres del Carrizal, a 8'50, y Fermoselle, a 5.

ANUNCIOS OFICIALES

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

SUBASTA
 En el local de las oficinas centrales, situado en la calle de Zaporta, núm. 2, se efectuará una de alhajas el día 1 de noviembre de 1933.
 Los efectos que se sacarán a la venta en dicho acto proceden de préstamos realizados en la Central.
 La relación de los mismos se facilitará gratuitamente a quien lo solicite, en cualquiera de las dependencias de este Establecimiento.
 Zaragoza, 25 octubre de 1933.—
 El presidente del Consejo de Administración, Antonio Lasierra.

ENORA: Para su ropa exija siempre precinto y sello de las marcas

Jabón Carnicer y Lejía La Perla

Hoy, en el mercado, no tienen rival.
 Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.
 Fábrica: Heroísmo, 13 y 15. ZARAGOZA

Basto, en saco de 30 ídem, a 20.
Triguillo de primera, en saco de 100 ídem, a 25.
Triguillo de segunda, en saco de 100 ídem, a 22.
Garbanzos.—Precios en pesetas por 100 kilos, sin envase, sobre vagón o muelle Sevilla.
 Blancos tiernos, gordos, de 100 a 105.
 Medianos, de 90 a 95.
 Pequeños, de 75 a 80.
 Blancos duros, gordos, de 73 a 75.
 Medianos, de 60 a 62.
 Pequeños, de 50 a 52.
 Mulatos tiernos, gordos, de 72 a 74.
 Medianos, de 63 a 65.
 Pequeños, de 58 a 60.
 Mulatos duros, gordos, de 58 a 60.
 Medianos, de 50 a 52.
 Pequeños, de 42 a 45.
Otros cereales.—Precios en pesetas por 100 kilos, sobre vagón o muelle Sevilla, sin envase:
 Alverjones, de 30 a 34.
 Alpiste de exportación, de 45 a 46.
 Alpiste corriente, de 41 a 42.
 Avena rubia, de 25 a 26.
 Altramueces, de 24 a 26.
 Cebada, a 28.
 Habas de Tarragona, de 37 a 38.
 Mazaganas blancas, de 33 a 34.
 Mazaganas moradas, de 33 a 34.
 Idem chicas, de 32 a 33.
 Maíz, del país, a 37.

aquí cayó fué algo como una promesa de lluvia. Durante estos dos días, en cambio, con cielo cerrado y ambiente de calma, llovió más que en siete meses de amagar y no dar.
 Bien ha venido el remojón para las tierras sembradas de trigo, avena y centeno, que son ya casi todas. Mal para las no sembradas todavía, sobre todo si son arcillosas y fuertes. En ellas será difícil entrar en unos días; pero en las ligeras poca mella hacen las lluvias y las sequías. Allí se labra siempre. Por fortuna, después de las cuarenta y ocho horas de agua, tornó el cielo a despejarse y el Sol a brillar. El sábado fué día casi claro; algún nubarrón amenazó la repetición de la lluvia con viento de Poniente, que es viento de agua.
 De seguir así, bien va la sementera. Para lo que falta, algo de trigo y casi toda la cebada, se hallan clima y tierra en su punto. Convendría que, por ahora, no lloviese más; unos días secos y de temperatura media serían ideales para terminar la faena de sementera y para el buen nacimiento y brote de las semillas.
 Lo germinado, que es mucho, está bien nacido; no se ha perdido un grano de lo sembrado en la primera quincena de este mes.
 Por el momento, todas las actividades campesinas se hallan consagradas a la siembra, salvo donde se cultiva la remolacha, la patata, etcétera. Pronto comenzará la recolección de estos productos, que no parecen ofrecer gran rendimiento, aunque por muchas comarcas se van rectificando las impresiones excesivamente pesimistas que se tenían.
Los mercados.—Poco nuevo podemos añadir a las notas que diariamente venimos consignando en nuestras impresiones del mercado local.
 Hay alguna mayor actividad en la demanda, que contrasta con el prudente retraimiento de la oferta, que confía en circunstancias más favorables para la venta del grano.

REUS

Transcurre otoño con tiempo bonancible y días despejados y espléndidos, a propósito para olivos y algarrobas y preparar el terreno donde no lo está para la siembra de cereales y leguminosas, especialmente en secano, en algunos de los cuales se ha verificado ya tal operación, que se hace en inmejorables condiciones, aprovechando el buen tempero de la tierra.
Los mercados, excepción hecha de los de avellana y almendra, que continúan con inusitada actividad, en vino, aceite y arroz, encalmados y con reducidísimo negocio y subsecuente exportación.
Trigos.—Continúa la inapetencia compradora, y reducidos los ajustes a lo indispensable; la oferta, muy parca, haciéndose respetar, y los precios, muy firmes y con tendencia alcista, correspondiendo a la actitud de los centros productores.
 Se ha operado en blanquillos Extremadura entre 43'75 y 44 pesetas los 100 kilos.
 Cruchers, a 45'25 y 45'50.
 Superiores, línea Ariza y Peñafiel, a 46'25.
 Línea Avila y Guadalajara, a 46'25.
Harinas y residuos de la mouturación.—Siguen mejorando de situación, tanto por lo que se refiere a la venta como a los precios, que son más sostenidos, con alza en relación con los de los trigos, especialmente las clases buenas.
 Los residuos, ante lo reducido de la oferta y algo mayor consumo, por haber empezado la recría de ganado, han mejorado algo los precios.
 Se cotizan:
 Harinas.—Fuerza, a 75 y 80 pesetas los 100 kilos.
 Media fuerza, a 72.
 Extra local, a 69 y 70.
 Idem Castilla, a 69 y 71.
 Corriente local, a 64'60 y 65.
 Idem Castilla, a 64 y 65.
 Aragón, a 65 y 70.
 Región, a 64 y 67.
Residuos.—Número 3, a 23 y 24 pesetas los 70 kilos, con envase.
 Número 4, a 22 y 23.
 Segundas, a 18 y 19'50.
 Terceras, a 15'50 y 16.
 Cuartas, a 14'50 y 15.
 Menudillo, a 14 y 15 reales los 70 litros.
Salvado, a 13'60 y 14.
Cebada.—Con el alza y firmeza de los trigos y granos, la oferta se ha reducido, la demanda se inicia mayor y los precios son más sostenidos, sin preocuparse de ajustar o no. Continúan prefiriéndose procedencias Andaluza, que se ajustan, puestas en Barcelona, a 28'50 pesetas los 100 kilos; a las de Lérida-Extremadura, que resultan una y dos pesetas más altas.

CONVOCATORIA HACIENDA
 Se espera en la próxima semana. Más de 300 plazas, Edad, de 16 a 40 años. No se exige título. Preparación completa a cargo de don Angel Alloza, jefe de Contabilidad de Hacienda; don Mariano Tartón y don Aurelio Sanjuán, contadores del Estado.
 Jefe de Estudios: Don Carlos Baselga
 Este Centro facilitará gratis informes y programas, habiendo adquirido la exclusiva con un importantísimo Centro oficial de enseñanza de Madrid que diariamente facilitará detalles de los ejercicios para estas oposiciones.

ACADEMIA PERICIAL MERCANTIL
 Preparatoria oposiciones del Estado
 PLAZA DE LA CONSTITUCION, 4, segundo derecha. Teléfono 25-69. — ZARAGOZA

ANUNCIOS ECONOMICOS

NODRIZAS

NODRIZA, se ofrece, de diez meses de leche, viuda, de 29 años de edad, para criar en su casa. Dirigirse a Laura Berbegal García, en Tornos (Teruel).

AMA de 21 años, primeriza, se ofrece urgente, con buenos informes. Razón, Marraco, 5, entresuelo (Dell-clas).

HUESPEDES

VIAJEROS: Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución núm. 5, 2.º Teléf. 29-97.

SE DESEAN dos o tres huéspedes fijos, buen trato y habitaciones soleadas. Pensión completa, 4.º50. Mayor, 45, segundo izquierda.

SE NECESITAN dos huéspedes en casa de señora sra. Palomar, 46, primero.

SE NECESITAN dos huéspedes para un gabinete, con balcón a la calle; muy ventilado; trato familiar. Razón, Cesáreo Cruz; Urrea, número 15, tercero.

PARA TODA PENSION, trato familiar. Dispongo de hermosos gabinetes gran confort, calefacción, baño; sitio céntrico. Méndez Núñez, 40 y 42, segundo piso derecha.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

COMPRAS

PRESAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

TAPAS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor; imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin. 1 (plaza Huesca). Teléf. 4.000

LINOTIPES de ocasión comprado. Escribid detallando a Luis Codina. Lope de Rueda, 27, Madrid.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PERDIDAS

CARTERA viajante con folletos propaganda, ruego devolución; gratificaré quien devuelva. Si interesa cartera pueden guardarla devolviendo folletos propaganda a Casa Underwood. Alfonso, 27.

REDAUGURIADOS

Juan Lázaro
Plaza de la Libertad, n.º 23
Teléfono 27-02 - ZARAGOZA

VARIOS

SE DESEAN 5.000 pesetas por seis meses; devolveré 7.000. Escribid D. L., Coso, 56. Anuncios.

AGENCIA "Palacios", Mayor 29, segundo. Certificado: penales, últimas voluntades sanción automovilista. Registros civiles, expedientes matrimoniales, instancias, legalizaciones, derechos reales documentos en cualquier oficina de España.

VUELVO gabanes por 20 pesetas. Quedan nuevos. Confeción, vuelta y reforma toda clase de prendas civiles y militares. Liñán, 4, segundo derecha.

OFICINAS MOURBIAN, Conde Aranda, 22, principal, Zaragoza. Proporciona documentos para oposiciones, matrimonios, reclamaciones, testamentarias, compraventas, etcétera. Gestiona toda clase de asuntos. Gran rapidez y economía.

ECONOMICÉ volviendo su gabán por 20 pesetas. Reforma vuelta toda clase prenda civil, militar. Liñán, 4, segundo derecha.

OCASION. Pinturas esmaltes para cruces y verjas, a 0'75 el cuarto de kilo. Sólo en la droga de San Miguel. Plaza San Miguel, 9.

CAPITALISTAS! Necesito para colocar en primera hipoteca de 40 a 50 mil pesetas, con un interés de 8 por 100 y sobre valor de trescientas mil. Dirigirse: San Pablo, 10. Posada de San Blas. Horas, de 12 a 2 y de 7 a 5.

SE LIQUIDAN, por fin de temporada, sillones de junco y mimbre, canastillas costureros. Siempre consultar precios y calidades a la cestería hoy más importante. De encargo, breve plazo entrega. Constructor, Cestería BBB. Democracia, 60.

MARMOLES. Se facilitan detalles y presupuestos gratis de toda clase de trabajos en mármol a los señores arquitectos, aparejadores y maestros albañiles. Trabajos para cementerios. Despacho, San Miguel, 13 duplicado. Talleres, Manuela Sancho, 43 duplicado.

GRAN GANGA: Véndese Citroën B. 14, bombeado, en uso inmejorable, bien calzado, en 3.500 pesetas. Razón, Garage Calvo, Zurita, 1.

SE VENDE o cambia por vaca de leche, carro, mula y aparejos, cinco terneros de cuatro a seis meses, por vaca de leche. Fuentes de Ebro. Manuel Lapuente.

AUTOMOVILES: Fiat 8 HP. 5 plazas y Renault 8 HP., 5 plazas, en perfecto estado. Razón, Gran Garage, San Clemente, 7.

MAQUINARIA de molinería. Se vende de ocasión, en perfecto estado. Informará don José Hevia, calle Mayorazgo, 8, Manzanares (Ciudad Real).

SECCION TECNICA

Ayudantes de Obras Públicas. — Aparejadores Escuela de Trabajo e Industrial. — Mecánica. — Motores. — Dibujo, etc., etc. Profesorado formado por ingenieros de las especialidades. **MAGISTERIO.** — Más de 7.000 plazas para cursillos. — Magisterio profesional. **POLICIA.** — Próxima convocatoria a cargo de agentes del mismo Cuerpo. **SECRETARIOS COMERCIALES Y OFICIALES TECNICOS DE COMERCIO.** (Oposición recientemente convocada).

ACADEMIA PERICIAL MERCANTIL - Plaza de la Constitución, 4, 2.ª derecha
Teléfono 25-69

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Dominica XXI después de Pentecostés. Fiesta de Jesucristo Rey. San Narciso, obispo; Maximiliano, obispo; Eusebia, virgen; Jacinto, Lucio y Quinto, mártires.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de Bonaria, en San Felipe o en las Mercedarias.

En la iglesia del Portillo, a las ocho, misa en el altar de Nuestra Señora de Lourdes, y comunión para la Archicofradía.

En Santa Engracia, a las ocho, misa de comunión en la cripta, y por la tarde, a las seis, continúa la novena a los Innumerables mártires de Zaragoza, con sermón por el Rvdo. Padre Félix García, Agustino.

En la Seo, capilla del Santo Cristo, a las ocho, misa de comunión para la Acción Católica.

En el Noviciado de Santa Ana, a las nueve, fiesta a Cristo Rey, con misa cantada por los religiosos.

En San Felipe, fiesta a Cristo Rey; a las diez, misa solemne con sermón y exposición del Santísimo durante todo el día, y por la tarde, a las tres y media, ejercicios piadosos para los niños del catecismo parroquial, y a las cinco, función solemne con sermón y procesión claustral.

En Santa Catalina, fiesta a Cristo Rey; a las ocho, misa solemne y comunión general, y por la tarde, a las seis, termina el triduo, con sermón, por el Rvdo. P. Pujadas.

En la Encarnación, a las diez, misa solemne en honor de Santa Teresa de Jesús, por el gremio de albañiles.

En San Cayetano, a las diez y media, fiesta con sermón a Santa Ursula, por el gremio de molenderos y fabricantes de chocolate.

En las Carmelitas Terclarias, a las diez, fiesta a Cristo Rey, predicando el R. P. Capalvo, escolapio.

En todas las parroquias, por la tarde, hay exposición del Santísimo y letanias del Sagrado Corazón por la fiesta a Cristo Rey.

En Jesús Reparador, a las nueve, misa de comunión reparadora, y por la tarde, a las cinco, termina el Triduo a Cristo Rey, predicando el reverendo P. Munárriz, y bendición.

En San Carlos, a las cinco de la tarde, función con expuesto y sermón por uno de los señores directores.

En San Gil, en la última hora del día, habrá cultos de la Hermandad de la Oración Mental.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a seis de la tarde, en Santa Catalina.

NOTICIAS GENERALES

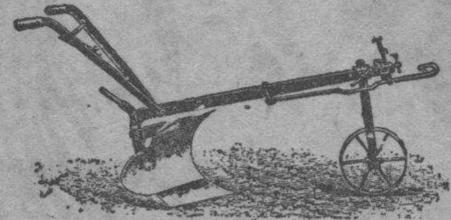
INSPECCION SANITARIA. — Por los inspectores veterinarios municipales se han destinado a la solubilización tres ovejas, habiéndose retirado de los mercados, por insalubres, 88 kilos de pescado.

CONCIERTO. — La banda provincial, bajo la dirección del maestro Borobia, dará un concierto. Primera parte: "El rumboso", pasodoble, Peñalva; "Trois petits airs", capricho sinfónico, Lozano.

Segunda parte: "La Villana", fantasía, Vives. Tercera parte: "Intermedio español", Power Retá; "El ama", pasodoble, Guerrero.

CLASES NOCTURNAS. — Se avisa a las modistas, sombrereras, bordadoras, etc., que, como en años anteriores, mañana, lunes, se abrirá la matrícula para las clases nocturnas, de siete a ocho de la tarde, en el paseo de Pamplona, núm. 2, dando principio las clases el próximo día 2 de noviembre.

ARADOS GIRATORIOS CONSTRUCCION TOTALMENTE ALEMANA



Nada de falsificaciones. — Es el mejor arado que existe hoy en el mercado
PEDRO PARES
CONDE ARANDA, núm. 5 ZARAGOZA

AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA!

REVELADO GRATIS
en películas, placas y aparatos
GRANDES REBAJAS
RIVED Y CHOLIZ

DON JAIMÉ I-21 teléfonos 29-73-28-12

El Banco Hipotecario de España

hace préstamos hasta el plazo de 50 años:

- 1.º **SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS**
- 2.º **A LOS PROPIETARIOS DE CASAS EN CONSTRUCCION**
- 3.º **A LOS QUE QUIERAN RESTAURAR CASAS ANTIGUAS**
- 4.º **A LOS QUE QUIERAN CAMBIAR HIPOTECAS HECHAS CON PARTICULARES**
- 5.º **A LOS PROPIETARIOS DE FINCAS RUSTICAS QUE QUIERAN PARCELARLAS ENTRE SUS COLONOS**

Pueden entregarse cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente los préstamos, reduciéndose de este modo los intereses.

NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

¿DESEA USTED COMPRAR CEDULAS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA?

Para informes dirijase a

ANSELMO GRACIA FORCES

Agente de préstamos para el

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Alfonso I, núm. 12, entlo. - ZARAGOZA. - Teléfono 45-51

OPOSICIONES A HACIENDA

Numerosas plazas para auxiliares. — Se admiten señoritas.

Preparación completa a cargo de

D. Adolfo Usón, jefe de Contabilidad de la Delegación de Hacienda de Zaragoza (único de su cargo en la provincia).

D. Ramón Castillo, técnico-administrativo con destino en la Administración de Propiedades de la citada Delegación y maestro superior, y D. Antonio Zanuy y D. Celestino Juste, profesores titulados.

Numerosos alumnos ingresados en otras convocatorias, de los que prestan servicio actualmente en Zaragoza los señores Tartón, Sanjuán y Rubio y las señoritas Boix, Andériz, G.ª Sarabia y Puértolas.

(Esta Academia es "Corresponsal de la Academia PINA", Carrera de San Jerónimo, 28, Madrid).

ACADEMIA DE HACIENDA

COSO. 99, 2.º — ZARAGOZA

"La Voz de Aragón" es el único periódico regional que publica gratuitamente los anuncios de colocación para los necesitados de trabajo



Si es V. sordo...

padece de catarro, inflamación, dolor de oído, zumbidos silbidos, cerumen, debilidad de oído, etc.

Su remedio es "AUDICUR" Pruebe tan sólo un frasco para convencerse de **EXITO**

De venta en Zaragoza:

Rived y Chóliz y Viuda de M. Jordán



**¡Lamentable Sorpresa!
No Vacile Vd. Que Aun
Es Temprano.**

Cuando la primera arruga aparece en su rostro, no se desanime usted, si está dispuesta a devolver a su cutis la tersura y juventud que a todas edades le corresponde. Ahora, gracias a esta maravilla descubierta por el célebre dermatólogo norteamericano Doctor W. Kleitzmann, que usan todas las Estrellas de la Pantalla y del Music-Hall, una mujer no vé en toda su vida la más pequeña arruga en el rostro. Usando, al acostarse, la universalmente famosa CREMA DE NOCHE «RISLER» que limpia y alimenta sobremanera los tejidos de la epidermis, la piel se conserva siempre tersa, lozana, exenta de granos, grietas, espinillas, poros dilatados y arrugas que estropean el rostro y lo enve-

jecen. Con CREMA DE NOCHE «RISLER» que puede usarse ya desde la niñez, el cutis se mantiene siempre floreciente y además, bello, por la suavidad y finura que le comunica el cuidarlo a diario con esta célebre CREMA DE NOCHE «RISLER».

Para aumentar en 1000 por 1 los excelentes efectos de la CREMA DE NOCHE «RISLER», le recomendamos además el empleo de los demás Productos de Gran Belleza «RISLER»: Crema de Día, Polvos de Arroz, Colorete en Crema y EMULSION DE GRAN BELLEZA «RISLER», éste último inigualable para las Señoras de cutis seco, áspero, excesivamente delicado o fácilmente irritable.

Ensaye GRATUITAMENTE el tratamiento completo de Gran Belleza «RISLER». No gaste dinero en balde.

Pida muestras gratis y una receta que le hará para Vd. sola, el Dr. Kleitzmann, actualmente en España. Indique edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Dirigirse al Concesionario para España Sr. J. P. Casanovas. Sección 46 Archa, 24. Barcelona. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de tranqueo).

Oiga nuestras Emisiones por Radio

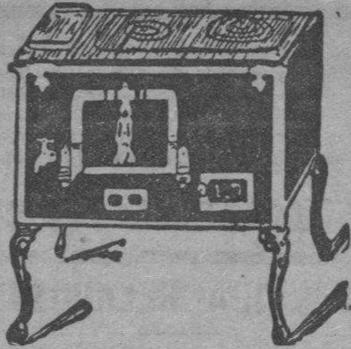
RISLER

Los martes 9'05 noche por Estación E. A. J. 1 Radio Barcelona, y los viernes 9 noche por Estación E. A. J. 15 Radio Asociación de Cataluña.

THE RISLER MANUFACTURING Co. - New York, Paris, London.
«RISLER» Publicity n.º 855

FERNANDO DIAZ

Maquinaria agrícola y vinícola
Vertedera AGUILA, patentada
GARAGE FORD-Taller de reparaciones
Telf. 69-CALATAYUD-Zaragoza



Estufas - Cocinas - Calefacciones

Fumistería Moderna

FABRICA Y ALMACENES:

Pignatelli, 59 y 61



Casa LORIENTE

BICICLETAS

¡Ocasión! Vendo 100 bicicletas a cualquier precio.
Accesorios en general.
Casa exclusiva en reparaciones coches de niños y piezas de recambio para los mismos.
Calle del Pilar, núm. 32 (Frente a la Lonja)

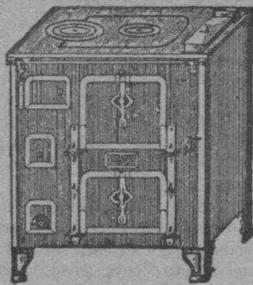
IGNACIO ANSUATEGUI
ODONTOLOGO

Enfermedades boca y dientes
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7
RODA, 36, entlo. izqda.

«LA INGLESA»
PRESERVATIVOS

Calle Valenzuela, 18
Entrada reservada por el portal

GRATIS



remito catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etcétera

FRANCISCO ERRAZU
FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)
Esta Casa no tiene sucursales

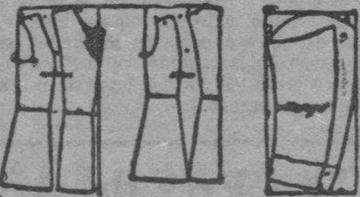
LOS CONVALECENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el *Vino Ona del doctor Artstegui.*

ACADEMIA

Central de Corte y Confección
Inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.ª Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en neste arte



Corsette de brochado de seda y rico tul bordado. Va abierto con cordones a un lado y corchetes al otro.

Ptas. 52

Corsette de satén brochado, con pecho de batista. Va provisto de dos aberturas y de peto reforzado.

Ptas. 38



Bonita faja de satén brochada con goma en los costados. Abierta con ojete a un lado y corchetes al otro. Reduce el abdomen y las caderas.

Ptas. 40

Faja de satén brochado ideal para la silueta Princesa. Doble abertura, una con cordón, otra con corchetes. Nesgas de goma arriba detrás y abajo delante.

Ptas. 38

Elegante faja de satén brillante con aplicaciones de fina bordado. Su forma especialísima asegura la silueta de hoy. Lleva nesga de goma «Eterna» Warner's.

Ptas. 52/60



Faja de batista lisa y frícol de goma, práctica y económica. Ligera pero resistente, es ideal para las mujeres delgadas y las de mediana corpulencia.

Ptas. 26

Faja de satén brochado ideal para la silueta Princesa. Doble abertura, una con cordón, otra con corchetes. Nesgas de goma arriba detrás y abajo delante.

Ptas. 38

Corsette moderno, de fina batista brochada, muy sólida. Lleva dos aberturas, una de ellas graduable y una nesga de goma delantera.

Ptas. 46

DURANTE ESTE MES EL
10%

de rebaja al contado sobre todos nuestros precios

Las fajas Warner's proporcionan una silueta moderna y fina conservando el equilibrio de la perfecta belleza de líneas que requiere la moda actual.

La marca «WARNER'S» supone la máxima perfección en Corsés y Fajas confeccionadas.

Para poder tener más en cuenta todavía sus deseos individuales y ofrecerle una garantía en nada inferior en cuanto a calidad y esmero, le recomendamos lo mejor que cabe:

UNA FAJA A MEDIDA

hecha en nuestros talleres, desde el precio de Ptas. 25 en adelante

Fajas especiales para señoras delicadas

CORSETERIA
MANUEL GRACIA
COSO, 9 (JUNTO AL ARCO DE SAN ROQUE)
ZARAGOZA

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'35

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	de 5 a 10 pesetas	de 10 a 20 pesetas	de 20 a 50 pesetas	de 50 a 100 pesetas	de 100 a 250 pesetas	de 250 a 500 pesetas	de 500 a 1.000 pesetas	de 1.000 a 1.500 pesetas	de 1.500 a 2.000 pesetas
0'10	0'15	0'20	0'30	0'40	0'50	0'70	1'00	1'30	1'50

El impuesto del timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del timbre.

ARRIENDOS

VAQUEROS: Arriendo locales propios para vaquería y ganado de recreo, por tener amplias cuerdas y casa con agua potable, en el pueblo de Tauste. Para verlos y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.



PROXIMA estación Norte se arrienda piso, siete habitaciones, sol, galería, lavadero; 80 pesetas. Buenos informes. Villacampa, 23, primero.

LOCAL propio para industria o almacén. Se arrienda, Palafox, 8. Informarán, plaza del Reino, 5.

A SEÑORA o señorita de confianza arriendo gabinete, derecho cocina. Razón, Esposz y Mina, 26, portería.

SE ARRIENDA local de gran extensión para garage o industria, junto paseo Sagasta. Informarán, paseo Sagasta, 37, portería.

FINCAS

PROPLIARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. 1.ª plaza del Pilar, 13, principal izquierda.

VENDO o cambiaría por casa en Zaragoza magnífica huerta, con casa, en Gallur. Corredores abstenerse. Razón, Julián Domínguez, Pignatelli, número 35, principal, Zaragoza.

GANG VERDAD: Vendo, en 25.000 pesetas, casa nueva, hierro, bloque y ladrillo, plaza y piso derecha e izquierda, carnicería con habitación, garage grande, cuadra y pajar, piso grande y bajos desahijados, en calle Unceta, 62. Razón, Pignatelli, 45, tienda.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **VENDO CASA** centro Zaragoza, nueva, recién terminada, cuatro plantas, doce balcones, galerías, mosaico, grande luna. Renta el 10 por 100. 35.000 pesetas. Zabala, 2. Plaza teatro (tienda).

SE VENDEN casa, punto céntrico, calle Pignatelli; pesetas 40.000. Razón, San Pablo, 68, segundo derecha.

VENDO PISOS a precios de una mala parcela, nuevos, en Conde Aranda, 7.500 a 13.500 pesetas. Otros céntricos de 5.500 a 9.500. Todos terminados, muy bien decorados. Zabala, 2. Plaza Teatro. **PRESTAMOS** rápidos para dentro y fuera capital, sobre fincas rústicas y urbanas; interés legal; largos plazos amortización; informes gratis. Dirigirse, Apartado 331, Zaragoza.

TRASPASOS

POR NO PODERLO atender se traspasa bar muy céntrico, acreditadísimo. Razón, Avenida de la Libertad, hotel. Don Pedro Caballero, Huesca.

OCASION, verdadera ganga. Por ausencia urgente se traspasa una casa de huéspedes en sitio céntrico, quince camas completas, vajillas, utensilios cocina abundantes, etc., 10 fijos y clientela numerosa, piso baratísimo. Razón: Rufas, 14, 1.ª, derecha. De 12 a 2 tarde y de 7 a 9.

TRASPASO taller de herrería y maquinaria agrícola; trabajo todo el año. Dirigirse, Baltasar Pueyo, camino San José, 127, Zaragoza.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **POR ENFERMEDAD** del dueño se traspasa pescadería en Morata de Jalón, bien aparroquiada; sita en la plaza Mayor, núm. 8. Razón en la misma.

ENSEÑANZAS

INSTITUTO "ANDOLZ", Mártires, núm. 2, segundo. Bachillerato. Comercio, Oposiciones Hacienda, Policía, Enseñanza general. Clases especiales para retrasados. Director, don Adelino Andolz, profesor mercantil, interventor Administración local.

ACADEMIA MECANOGRÁFICA KUNNEL. Enseñanza rápida por el sistema del tacto con método propio, a seis pesetas mensuales. Alquilamos máquinas a 25 pesetas. Horas de clase, de las ocho mañana a las diez de la noche. Calle Alfonso I, núm. 12, entresuelo izquierda.

TAQUIMECANOGRAFIA. — Queda abierto desde 1.º de noviembre a cargo de competente profesorado. Enseñanza rapidísima por procedimientos modernos. Academia Pericial Mercantil. Preparatorios oposiciones del Estado. Plaza Constitución, 4, segundo. Teléfono 25-69.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUOVA ACADEMIA de chófers "Aragón". ¡Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heróismo, 55, garage.

ACADEMIA LASA. Contabilidad, Taquigrafía, Documentación, Reforma letra, Mecanografía máquinas modernísimas. Aritmética, Algebra, Idiomas, Clases especiales señoritas. Director, don José Estornés Lasa, profesor mercantil. Coso, 68. Teléfono 37-73.

VENTAS

¡AMAS hierro somnifer "Numancia", 55 pesetas; con barra, 60. Armarios luna, color guinda, 75; satin, 70, y varios muebles más de ocasión. Cerdán, 43, principal. **VENDO** siete cubas muy buenas; cabida total, 200 alqueces. Razón, Don Jaime, 40, segundo.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

SE NECESITA un medio oficial adelantado de carpintero o ebanistería. Preferido de pueblo. Trabajo todo el año. Benjamín Soria. Calle de Costa, número 4. Cetina.

SE NECESITA joven de 18 a 20 años que sepa bien de cocina; sin bues informes excusa presentarse. Coso, 110, segundo izquierda.

ZAPATEROS. Preciso un oficial muy bien puesto en la compostura. De no ser así excusa presentarse. San Clemente, núm. 6. Casa Pérez, o Gil de Jasa, núm. 6.

AGENTE de negocios precisa corredores para la plaza, a comisión. Presentarse, de nueve a once, Mayor, 40, primero derecha.

PROPORCIONAMOS trabajo en comisión a señoritas y caballeros bien relacionados en la plaza. "Gestional", Don Jaime I, 44, entresuelo derecha.

VIAJANTE se necesita con buenos informes para hacer recorridos provincias Teruel, Guadalajara y Soria. Dirigirse, diciendo artículos conoce y casas ha viajado últimamente, al Apartado de Correos 278, Zaragoza.

SE NECESITA chica de 15 a 18 años, para ayudar a la limpieza hasta las tres de la tarde. Dormer, 8, 1.ª, dcha.

OFRECESE joven culto, para mozo almacén, ordenanza o cosa análoga. Cadena, 7, tienda, darán razón.

HACEN FALTA en la Mutua de Higiene Sanitaria de Trabajadores cajera y auxiliar de oficina. Solicitad, por escrito a Forment, 9, principal derecha. Será preferible ser mutualista.

DEMANDAS

MECANICO chófer se ofrece para coche, camión o taller, dentro o fuera de la capital, sin pretensiones, soltero, 26 años. Dirigirse, Antonio Pérez, núm. 1, tercero, Zaragoza.

SE OFRECE oficial albañil para dentro la capital o para pueblo; pocas pretensiones. Razón, calle Mayor, número 64, entresuelo, Zaragoza.

JOVEN de 18 años, trabajando actualmente como cajero y auxiliar de contable en una fábrica de harinas, se ofrece para cajero, auxiliar de oficina, administrador de viuda o huérfana, o para alguna cosa análoga. Escribid, plaza de la República, 11, Daroca (Zaragoza).

PARA FIJA o interina se ofrece cocinera con buenos informes. Goya, 12, primero izquierda.

MECANICO electricista chófer se ofrece para taller, coche o camioneta, dentro o fuera de la capital, sin pretensiones, soltero, 22 años, sin servicio militar. Avenida de Madrid, núm. 60. Francisco Enfadaque. Zaragoza.

LAVACOCHE se ofrece, bien impuesto en el oficio, pocas pretensiones. Razón, teléfono 54-76.

SE OFRECE un joven de 22 años, herrero, sabiendo herrar, de pueblo. Gerardo García, cuartel de Infantería, 22, Avenida Hernán Cortés.

AYUDANTE de cortador de calzado se ofrece. Palomar, 4 duplicado, primero izquierda, Mariano Lapuente.

SE OFRECE medio oficial peluquero barbero. Razón, Universidad, número 3, quinto. Apolonio Beltrán.

SE OFRECE ayudante de pastelería, para dentro o fuera de la capital, a la dirección siguiente: Florencio Pérez, maestro nacional, Ateca (Zaragoza).

PORTERIA se desea para matrimonio sin hijos. Informes por escrito: Campo del Sepulcro, 198. Eulogia Ibáñez.

JOVEN 19 años ofrécese trabajos mecánico, electricista o cualquier empleo; tengo bicicleta. Dirigirse, F. Meister. Barriada, 48, Monzalbarba (Zaragoza).

HOTEL. Secretario alemán busca colocación como jefe de recepción, secretario o conserje, chófer, etc. Hablando francés, español, inglés, alemán. Soltero, 27 años. Dirigirse Hotel Hispano-Francés. Rodolfo Heinz.

CHOFER joven desea colocar coche particular o viajante práctico; pocas pretensiones. Avenida Central, número 10, alpargatería.

MATRIMONIO 27 años, buenos informes, desea portería por dificultades económicas. Dirigirse Angeles Aladrén, Inglaterra, 17, o San Braulio, 11, portería.

SEÑORA viuda, bien educada, desea acompañar señoritas por las tardes; acostumbra a ello. Razón, Armas, 25, tercero.

FAMILIA deseando repararse, sabiendo conducir auto y tractor, con mucha práctica en agricultura, ganadería y lechería y demás maquinaria agrícola, tomaría finca en arriendo o a medias, bien para encargado de ella o lo que convenga; también para vigilar motores explosión u otras maquinarias. Escribid a Rufni Gallén (Francia) (Haute Garonne) Lherm.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

COCHECITOS y sillas de niño, venta directa y precios de fábrica, últimos modelos, facilidades de pago. Almacén y venta en muebles "La Gran Bretaña", Don Jaime, 61.

MONDONGOS. Comprado siempre en esta casa. La más acreditada en Aragón, por recibir las especias en rama y son molturadas horas antes de servirlos. Arroces seleccionados: corriente, 7'50 arroba. Bomba "Calasparras", de Hellín, lo más formidable, 16. Píñones, 5 el kilo. Avellana, 4'50. Almendra tostada, 5. Venta del pimentón chorricero Riojano. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

SE VENDE máquina industrial, poco usada, espejo grande. Cadena, 33, tercero.

CAZADORES. Ocasión: Venta de partida de escopetas sin gatillos, a 60 pesetas garantizada pólvora blanca, a 85 pesetas. Toda escopeta va provista de certificado de garantía. Catálogo gratis. Cerdán, 43, principal.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; hilo lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicens Pérez Roggiere, 21 y 23.

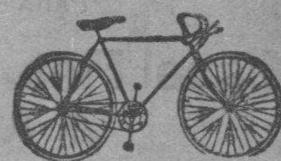
VINOS de su cosecha, y corrientes, fino y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crecimiento Losilla Bull. Carifena.

VENDO una máquina sembradora de nueve rejas y dos volquetes seminuevos. Razón, Mariano Rubio, en Lecifena.

MASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guittart, San Agustín, 6.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

Bicicletas "RAFAGA", "ORBEA", G. A. C., "EXPRESS", "EXPRESS ESPAÑA", AVION y otras diferentes marcas de primera calidad.



Por el mismo dinero podrá comprar su bicicleta en esta Casa de marcas reconocidas en toda España como las mejores.

BLAS LAIRE

Coso, núm. 134. Zaragoza

VENDO prensa hidráulica usada, para aceite, con su bomba hasta 500 atmosferas presión; otras para el mismo uso de tornillo. Tijeras metálicas para cubiertos y columnas armadas, tres vagones para vía de 50 ó 60. Parcial Noguera, Ramón y Cajal, 51.

CANGA. Se vende automóvil Citroën B 14, bombeado, seminuevo y barato, y una parcela a Delicias, San Rafael, núm. 7. Razón, Zurita, 1 Garage Calvo.

PELUQUEROS. Vendo aparato de veinte tubos, seminuevo, para la ondulación permanente, sin corriente sobre la cabeza. Peluquería Salón España, Goya, núm. 7, principal.

VENDERIA junto o por separado 40 acciones de 500 pesetas cada una, de Cementos Morata de Jalón, S. A. Para informes, en calle Conde Aranda, 58 y 60. Fábrica de dulces.

GANADEROS: Vendo veinte cerdos para completar su recrio de muy buena clase. Para verlos y tratar, dirigirse a Joaquín Romero. Tauste.

VENDO dos hojas puerta con tableros de 2,25 por 1,40 metros en total, valla despacho, estanterías y otros utensilios. Para tratar, Domingo Lambán, plaza San Lorenzo, 2, ultramarinos.

GRAN OCASION. Véndese comedor magnífico, roble, con lunas biseladas, y piano pianola "Aolian", en perfecto estado. Verlos de cuatro a seis, paseo Sagasta, 8, primero izquierda.

OCASION. Vendo aparato radio en chasis, equipado cuatro válvulas Tugran, potente altavoz, y gramola portátil seminueva. Razón, Radio Zaragoza, San Miguel, 27 y Virgen, 8, tercero.

CITROEN B-14, siete plazas, motor perfecto, carrocería espléndida, tapicería y fundas nuevas, amortiguadores hidráulicos Delko Remy, seis ruedas como nuevas; batería nueva. Verlo, Garage Aragón.

LOS MUEBLES NAVARRO ha trasladado su almacén de Santa Cruz a la calle Méndez Núñez, núm. 40. Muebles de lujo y económicos a precios baratísimos.

ANTES de comprar cocina económica vean las de Barraguer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítimos catálogo gratis. Plaza Tenerías, 5.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás, Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero) Zaragoza.

OPOSICIONES HACIENDA

Más de 300 plazas convocadas. No se exige título. Edad 16 a 40 años. Preparación a cargo de don Juan José Giménez Fraile, jefe de Negociado de 1.ª clase del Cuerpo Pericial de Contabilidad de Hacienda; don Mariano Castejón, Profesor Mercantil, y don Bernardo Rodrigo, Profesor e Intendente Mercantil.

ACADEMIA RODRIGO

COSO, 33, 1.º IZQUIERDA. (PLAZA DE LA CONSTITUCION) TELEFONO 3520

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.

AÑO..... 80'00 "

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

PARA HACER UN "FILM"

Miguel Fleeta y Adolfo Aznar, en el Alto Aragón



De izquierda a derecha: Tomás Duch, cameraman; Miguel Fleeta, protagonista, y Adolfo Aznar, "metteur en scene", de la película Index Film "Miguelón", momentos después de haber sufrido un accidente de automóvil, por fortuna no grave, en la carretera de Jaca a Ansó, hecho del que dimos cuenta en nuestro número de ayer.

Después de un viaje pintoresco, carretera adelante, zig-zagueando entre montañas nevadas, llegamos a Jaca, viajeros en un formidable camión sonoro que la importante marca cinematográfica Index Film ha adquirido en Inglaterra para la edición de sus películas habladas en castellano. Nos acompañaron en la ruta feliz y simpática tres ingenieros: James Stewart, Leonard Hartley (ingleses) y Octavio Huertas, único que maneja los aparatos "Marconi Visatone"...

La primera noticia que recibimos al llegar al hotel es que Miguel Fleeta, protagonista de la película que rueda Adolfo Aznar con el título de "Miguelón", se ha quedado en cama, un poco indispuerto. Y de esta manera nos recibe en su habitación, mientras los compañeros trabajan frente a la cámara.

—¿Qué le ocurre?
—No es nada. Estuvimos ayer en Ansó, llovía mucho y cogí un resfriado.

—¿Van muy adelantadas las escenas del film?

—Nos queda todavía labor para un par de semanas, a pesar de que Adolfo Aznar pone una actividad asombrosa... y no nos deja un solo instante parados.

—¿Qué hará usted cuando acabe "Miguelón"?

—Una "tournée" teatral por Europa: Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, Hungría, Grecia, etc.

—¿Quiere decirme qué ambiente tiene "Miguelón"?

—La vida de un contrabandista en el Alto Aragón... Un hombre rudo, fuerte y noble.

—Callamos un instante. Se abre la puerta de la habitación y aparece el simpático "metteur en scene" Adolfo Aznar, abrigado hasta los ojos.

—¿De dónde viene usted así?—le preguntó.

—De Hecho. Hace un frío terrible. Hemos terminado varios momentos interesantes.

Y, dirigiéndose al célebre tenor, ya "estrella" de cine, continuó:

—¿Cómo va eso... hombre?

—Mañana me tiene a sus órdenes. Ya estoy bien.

—Piense que tenemos que recorrer a caballo toda la montaña.

—Estoy preparado. De algo me ha servido el serio estrenamiento... ¿Recuerda?

Miguel Fleeta es un excelente finete. De un salto cae en la silla de su caballo y debe los vientos. Es ágil, fuerte.

El y yo continuamos:

—¿Piensa usted hacer más películas?

—Depende del éxito que consiga con esta primera.

—¿Cambiaría, entonces, el triunfo del teatro por el del cine?

—Totalmente, no. Piense que mi público no se resignaría a perderme en ese aspecto.

—Y usted, Aznar, ¿prepara otras producciones?

—Naturalmente. Un equipo sonoro de esta categoría no se compra para hacer dos asuntos. Rodaremos seguidamente... Ya estoy pensando en el próximo... Creo será una cosa de circo...

—¿Cuándo se estrena "El millón de Luana"?

—Para la segunda quincena de diciembre, precisamente con "Miguelón".

Volvemos a callar. Adolfo habla con Fleeta, se ponen de acuerdo para el día siguiente y, mientras por los cristales empañados del balcón entra el sol tímidamente, contemplo el gesto de este célebre realizador, a quien debemos además de las obras de que ahora tratamos, otras de gran envergadura, como "Colorín", "Servicio de socorro", "Gloria", etc.

Tomás Duch, "cameramen" de la Index Film, llama poderosamente nuestra atención. Volvemos los ojos hacia él y un grito de asombro nos llena de inquietud: es el camión sonoro que funciona maravillosamente.

LUIS SALA VELILLA
Jaca, 27 de octubre 1933.

Pronto comenzará

LA VOZ DE ARAGON

a publicar en folletín una novela sensacional



DESLICES

El que busca la venganza es tan ruin como su enemigo.

Era tan ciega la confianza que en ella tenía que perdí la vista mirándola.

Dividir las fuerzas es perderlas.

Un hombre no cambia en un día de modo de ver, de pensar y de sentir.

El hablar solo es el mejor medio para tener siempre razón.

En política se deja muchas veces al conocido por el alabado.

Era voluble porque creía que en el movimiento estaba la vida.

Sin la impaciencia, los padecimientos apenas existirían.

La riqueza de los demás la vemos muchas veces con cristal de aumento.

Es más difícil volverse a levantar que caer.

La capacidad limitada: hacer servir obedeciendo.

Sírvete de un malo para hacer lo bueno.

Lo mismo existe tiranía en la libertad que en el despotismo.

El criterio político es criterio sin luz.

Es más difícil demostrar el error que la verdad.

La infelicidad de los pueblos está en razón directa con el aumento de población.

PATYNAZO

El nuevo representante de Lituania



Don Félix Glikes, nuevo ministro de Lituania en España, acompañado del introductor de embajadores, señor López Lagos, después del acto de presentación de credenciales.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud, Comprobará que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON

RAZONES DE UN TECNICO

El por qué de la catástrofe ocurrida en las vegas del Perejil

Las tormentas ocurridas en los primeros días del mes actual fueron causa de importantes inundaciones cuyas consecuencias lamentan hoy muchos pueblos de la provincia.

Entre los ríos desbordados fué el Perejil seguramente el que mayores destrozos causó en las vegas y pueblos de su ribera.

De visitarlos ha llegado el competente ayudante del Servicio Agronómico y querido colaborador nuestro don Jorge Machín.

En deseo de recibir una impresión directa de las consecuencias de la catástrofe y sus causas, hemos interrogado al señor Machín, quien con la amabilidad que le caracteriza nos ha dicho:

"Jamás conocieron los habitantes de la ribera del Perejil cataclismo parecido.

Todos los pueblos han tenido pérdidas cuantiosas, que ascienden aproximadamente a un millón de pesetas, y aparte de estos daños tasados en sus cultivos, hay que lamentar una desgracia personal en Mara y la desaparición, arrastrados por la corriente o ahogados, de varios animales domésticos en otros pueblos.

La pérdida de sus cosechas, peras, uvas, judías, gran parte de remolacheros, etc., ha dejado a estos pueblos en situación precaria, agravada todavía más en aquellos en que el número de jornaleros es mayor.

Aparte de las cosechas perdidas hay daños de tal magnitud en las márgenes del río, acequias, etc., que son imposibles de reparar por los pueblos, ya que ellos carecen de todo recurso.

Las causas de estos males son viejas; si se tiende la vista por las laderas inmediatas, principalmente

por la cabecera de la cuenca, observamos infinidad de roturaciones en pendientes exageradas en terrenos pobres impropios para el cultivo, robados a la masa forestal, al monte rápido dispuesto por la Naturaleza para que desarrolle una función de regulador de las lluvias.

Las roturaciones llevadas a cabo en los términos de Orera y Ruesca han sido la causa de esta catástrofe, y lo serán de otras sucesivas, pues el mal va en aumento, ya que en los continuos arrastres de gravas y arenas el lecho del río va subiendo de nivel, se va cegando su cauce, y en breve y al solo caso de una avenida ordinaria éste variará por muchos puntos, y las vegas de Mara-Belmonte-Villalba y Torres quedarán en grandes trozos convertidos en graveras, como ya han quedado algunas fincas. El peligro grave y su amenaza constante; es preciso pensar en serio la solución que haya de darse a este problema si no queremos dejar perder una riqueza de consideración. La repoblación forestal es el único medio, aunque a largo plazo, que puede dar solución satisfactoria.

Ahora bien: ha de tenerse en cuenta que los pueblos que han llevado a cabo las roturaciones lo han hecho por considerarlas precisas para su sostenimiento, ya que son pueblos de término municipal reducido de escasa producción, y habría que buscarles una compensación a los perjuicios que se les irrogase al repoblar sus fincas; pero buscando el procedimiento se harían, a mi juicio, dos buenas obras: la primera a ellos y la otra a los restantes pueblos de la ribera".

SOCIEDAD ECONOMICA ARAGONESA DE AMIGOS DEL PAIS

Solemnidad en conmemoración del Día del Ahorro

Esta entidad celebrará solemne sesión pública en conmemoración del Día del Ahorro el 31 del actual, a las seis de la tarde. Como es costumbre tradicional, en la expresada sesión se hará el reparto de premios a la Virtud y al Trabajo y los otorgados por el Montepío de Labradores a varios pequeños agricultores de la región.

En este acto disertará el ilustre literato don Enrique Pérez Pardo sobre "El renacimiento de la poesía lírica aragonesa", con arreglo al siguiente sumario:

El Renacimiento en Aragón. La carta de Alonso V. Los poetas aragoneses: Mosén Juan de Moncayo, don Juan Sesé, Pedrarias del Busto, don Juan Fernández de Híjar, Pedro de Santa Fe, mosén Hugo de Urriés, don Pedro Manuel Ximénez de Urrea, don Juan Sobrarias, Juan Lorenzo Palmireno, Antonio Serón, Juan Verzoza y Ponce de León, Pedro Liñán de Riaza. Lo que fué para las letras aragonesas el siglo XVI.

En dicho acto se distribuirán los premios a los labradores de los pueblos que a continuación se expresan:

Ricla: Inocencio Romero Marín, 500 pesetas; Manuela Ibáñez Aguerón, 500; Andrés Izaguirre Ayarza, 200; María Carnicer Carnicer, 200; José Romeo Mosteo, 200; Magdala Guajardo Gracia, 200, y Natallo Alda Escribano, 200.

Trasobares: Mariano Díaz Cester, 250 pesetas; Pedro Mediaj Gil, 250; Saturnino Ferrando Chueca, 250, y Victorián Gil Chueca, 250.

Gallur: Bernardino López Zaldívar, 500 pesetas.

Gotor: Modesto Gaspar Amo, 250 pesetas; Tomás Gaspar Roy, 250;

Ignacio Gaspar López, 250, y viuda de Pedro Somolinos, 250.

En el día de ayer se otorgaron los premios a la Virtud y al Trabajo a los señores siguientes: Familia numerosa: Florencio Mascaray, premiado con 150 pesetas. Virtud: María Loscos Barranco, 100 pesetas; obrero Antonio Gimeno Gimeno, premiado con 100 pesetas; obrera Cayetana Gómez Casaler, premio de 100 pesetas; Pabla Marín, accésit de 50 pesetas, y Tomasa Nadal Herrero, idem de 50 pesetas.

El director de la Sociedad, don Antonio Lasierra, cerrará el acto con breves palabras alusivas al mismo.

La solemne sesión tendrá lugar en la casa de la Sociedad Económica

Junta Provincial de Protección de Menores

Las madres concursantes al IV concurso de premios por actos de protección a la infancia, organizado por esta Junta en memoria del doctor Borobio, se servirán concurrir con sus hijos presentados al concurso, para optar a los premios en metálico, el día 3 de noviembre próximo, a las tres de la tarde, al Instituto provincial de Higiene, edificio frente al Iris Park, donde se reunirá el Jurado calificador de méritos, según se ha avisado a domicilio a las interesadas, de residencia conocida por haber dado cuenta en las oficinas de esta Junta, entendiéndose que si alguna de las concursantes dejase de asistir sin causa justificada, se le declarará excluida del concurso.— La secretaria general, Encarnación Gascón.